

**PROPUESTA DE PLAN ESTRATÉGICO DE USO DEL INGLÉS
PARA EL MEJORAMIENTO DEL DESEMPEÑO
Y EL NIVEL DE COMPETENCIA COMUNICATIVA EN EL IDIOMA
EXTRANJERO DE LOS DOCENTES
DEL INSTITUTO BOLIVARIANO
DE SAN ANDRÉS ISLA.**

ZORAIDA JESSIE HUDSON

**UNIVERSIDAD CATÓLICA DE MANIZALES
FACULTAD DE EDUCACIÓN
ESPECIALIZACIÓN EN GERENCIA EDUCATIVA
MEDELLÍN**

**ABRIL 10
2015**

**PROPUESTA DE PLAN ESTRATÉGICO DE USO DEL INGLÉS
PARA EL MEJORAMIENTO DEL DESEMPEÑO
Y EL NIVEL DE COMPETENCIA COMUNICATIVA EN EL IDIOMA
EXTRANJERO DE LOS DOCENTES
DEL INSTITUTO BOLIVARIANO
DE SAN ANDRÉS ISLA.**

ZORAIDA JESSIE HUDSON

**TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR POR EL TITULO DE
ESPECIALISTA EN GERENCIA EDUCATIVA**

**PROFESOR -TUTOR
ANDRÉS FELIPE JIMÉNEZ LÓPEZ**

**UNIVERSIDAD CATOLICA DE MANIZALES
FACULTAD DE EDUCACION
ESPECIALIZACIÓN EN GERENCIA EDUCATIVA
MEDELLIN**

**ABRIL 10
2015**

DEDICATORIA

Crecer como persona y profesional debe ser el pilar de cada individuo durante su proceso de formación. Cada meta que uno se propone debe ser alcanzada sin mirar los límites y los obstáculos que se puedan presentar en el camino, esas dificultades se deben convertir en oportunidades para fortalecernos como seres en desarrollo. Para superarlas me tocó ser paciente y tolerante y desaprender para darle paso al nuevo aprendizaje.

Hoy, le dedico este proyecto culminado con mucho esfuerzo, dedicación, esmero y amor a mi esposo e hijo Santander y Samuel Herrera por su comprensión, paciencia, apoyo incondicional y su amor absoluto brindado aunque estuviera siempre ocupada, por esperar el momento adecuado para consentirme y animarme a seguir.

Zoraida Jessie H

AGRADECIMIENTOS

Al reflexionar sobre todo aquello que le da sentido a mi vida y que cada día se convierte en una sucesión de oportunidades para llenarme de felicidad, me hace recordar con una sonrisa a aquellas personas que han contribuido a que esa felicidad sea completa y me hace sentir profundamente agradecida con todas ellas.

Le doy gracias a Dios por darme la sabiduría, salud y el entusiasmo para seguir adelante y poder alcanzar satisfactoriamente este objetivo.

A los profesores por su pasión por la enseñanza y por sus orientaciones oportunas y pertinentes que me ayudaron a responder a las exigencias de los trabajos.

A toda mi familia, mi sincera gratitud porque nunca dudaron de mis capacidades, por impulsarme a estar firme en mis decisiones y por luchar juntos por alcanzar las metas propuestas.

A los compañeros y amigos por su apoyo moral.

Zoraida Jessie H

NOTA DE ACEPTACIÓN

Presidente del jurado

Jurado

Jurado

Medellín, Antioquia _____

NOTAS DEL DIRECTOR DE TESIS

Contenido

DEDICATORIA	4
AGRADECIMIENTOS	5
NOTA DE ACEPTACIÓN	6
NOTAS DEL DIRECTOR DE TESIS	7
INTRODUCCIÓN	12
1. TITULO DEL PROYECTO	14
2. DESCRIPCION DEL PROBLEMA	14
2.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	14
3. DESCRIPCION DE LA INSTITUCIÓN	16
3.1. MARCO CONTEXTUAL	16
3.2. CARACTERIZACIÓN	17
3.2.1. RESEÑA HISTÓRICA.....	19
3.2.2. VISIÓN.....	20
3.2.3. MISIÓN.....	20
3.2.4. FILOSOFÍA.....	21
3.2.5. ENFOQUES.....	22
3.2.5.1. Enfoque filosófico.....	22
3.2.5.2. Enfoque pedagógico.....	22
3.3. MARCO LEGAL	24
4. PREGUNTA PROBLEMA	28
4.1. ANTECEDENTES.....	28
5. OBJETIVOS	31
5.1. OBJETIVO GENERAL.....	31
5.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	31
6. JUSTIFICACIÓN	32
7. FUNDAMENTACIÓN	34
8. METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES	47
8.1. METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN.....	47
8.2. POBLACIÓN Y MUESTRA.....	47
8.3. MUESTRA.....	51
8.4. INSTRUMENTO.....	52

8.4.1.	ENCUESTAS	52
8.5.	RECOLECCION DE LA INFORMACION	52
8.6.	BENEFICIARIOS DEL PROYECTO.....	52
8.7.	BENEFICIOS DEL PROYECTO	53
9.	RECURSOS	54
9.1.	Recursos humanos y técnicos	54
9.2.	Recursos Financieros.	54
9.3.	Recursos Materiales	54
9.4.	Bibliográficos.....	54
9.5.	Instalaciones y locales	55
10.	CRONOGRAMA	57
11.	EVALUACIÓN Y MÉTODOS	58
11.1.	PROCESO EVALUATIVO	58
11.2.	<i>COMITÉS DE EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO</i>	58
12.	RESULTADOS	60
12.1.	ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS	60
12.2.	ANALISIS DESCRIPTIVO	61
12.2.1.	<i>Dominio del hablante en Inglés.</i>	61
12.2.2.	<i>Desempeño en lectura.</i>	62
12.2.3.	<i>Comprensión en Ingles.</i>	63
12.2.4.	<i>Interacción en inglés en el colegio.</i>	64
12.2.5.	<i>Uso de Inglés en las Clases.</i>	65
12.2.6.	<i>Ambientes en el Colegio.</i>	65
12.2.7.	<i>Aporte de la Capacitación en inglés al desempeño</i>	66
12.2.8.	<i>Mejora de las prácticas con el uso de inglés</i>	67
12.2.9.	Motivación frente al inglés.....	68
12.2.10.	<i>Interés en capacitarse.</i>	69
12.3.	ANÁLISIS GENERAL DEL USO DEL INGLÉS.....	70
12.4.	DIAGNÓSTICO.....	71
13.	PLAN DE ACCIÓN	73
13.1.	TÍTULO.....	73
13.2.	DESCRIPCIÓN.....	73
13.3.	JUSTIFICACIÓN.....	74

13.4.	OBJETIVOS.....	76
13.4.1.	OBJETIVO GENERAL.....	76
13.4.2.	OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	76
13.5.	ESTRATEGIAS Y ACTIVIDADES.....	76
13.5.1.	<i>ESTRATEGIAS</i>	76
13.5.2.	<i>ACTIVIDADES</i>	77
13.6.	SEGUIMIENTO DE AVANCE DEL USO DEL INGLÉS	82
13.7.	INDICADOR DE LOGRO.....	83
13.7.1.	<i>ESTÁNDAR</i>	83
14.	DETALLE DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN	84
15.	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	86
15.1.	CONCLUSIONES.....	86
15.2.	RECOMENDACIONES	87
	BIBLIOGRAFIA Y WEBGRAFIA	89
	BIBLIOGRAFIA	89
	LEYES Y DECRETOS.....	90
	WEBGRAFIA.....	91
	ANEXOS	91
	ANEXO 1. ENCUESTA	92
	ANEXO 2. PROGRAMA DE INGLES A SOCIALIZAR	94
	ANEXO 3. MATERIAL FOTOGRÁFICO. PROCESOS ACADÉMICOS	96

TABLAS

Tabla 1.	Docentes Directivos y Docentes.....	48
Tabla 2.	Distribución muestra.....	51
Tabla 3.	Presupuesto	55
Tabla 4.	Presupuesto Global	56
Tabla 5.	Cronograma de actividades del proyecto	57
Tabla 6.	Discriminación de la Población.....	60
Tabla 7.	Detalle de actividades	77
Tabla 8.	Cronograma de actividades en semanas	81
Tabla 9.	Seguimiento de avance del uso de inglés	82
Tabla 10.	Indicador de logro.....	83

GRAFICOS

Gráfico 1. Resultado gráfico dominio del hablante de inglés.....	61
Gráfico 2. Resultado gráfico del desempeño en lectura	62
Gráfico 3. Resultado gráfico de la <i>Comprensión en Ingles</i>	63
Gráfico 4. Resultado gráfico de la Interacción en el colegio.....	64
Gráfico 5. Resultado gráfico del uso de inglés en las clases.	65
Gráfico 6. Resultado gráfico de los Ambientes en el Colegio.	66
Gráfico 7. Resultado gráfico del aporte de la Capacitación en inglés al desempeño	67
Gráfico 8. Resultado gráfico de la mejora de las prácticas con el uso del inglés.	68
Gráfico 9. Resultado gráfico de la motivación frente al inglés.....	69
Gráfico 10. Resultado gráfico del interés en capacitarse.	70
Gráfico 11. Resultado gráfico análisis general del uso del inglés.	71

INTRODUCCIÓN

Somos conscientes de que la educación bilingüe es fundamental para el desarrollo de las personas como seres competentes frente a la realidad actual. A través de ésta, se apropian de una variedad de conocimientos, habilidades lingüísticas, actitudes y aptitudes que le ayudan a insertarse en el mundo de la globalización.

En la actualidad, una persona monolingüe está en desventaja con respecto al resto, pero una bilingüe puede abrir las puertas a nuevas experiencias; por eso es importante que adquiera las habilidades necesarias para formar parte del progreso. Ante estas ideas, las instituciones educativas futuristas tienen la responsabilidad de ofrecerles a sus comunidades las posibilidades de instruirse en un idioma extranjero y adquirir nuevos conceptos de la realidad que los rodea. Para eso, su formación debe estar orientada a las necesidades propias de la región, es decir que deben esforzarse por contextualizar la educación para permitir la integralidad, la inclusión y la diversidad.

Cuando se habla de formación bilingüe, se piensa en la variedad lingüística, los códigos, en los alumnos, la comunidad, en los maestros en general porque todos ellos son los que hacen de la educación un proceso social.

En Colombia, la Presidencia de la República desde el Ministerio de Educación Nacional, con sus políticas de bilingüismo, calidad y pertinencia de la educación, propone una serie de lineamientos que promueven la educación bilingüe para todos los colombianos y colombianas para que estén en igualdad de condiciones educativas y puedan medirse con los más altos estándares internacionales. A las instituciones entonces les corresponde asumir ese desafío y quién más lo puede hacer sino los docentes, los impulsores de la formación de los niños, niñas y jóvenes de nuestro país. Son ellos los que contribuyen a que sean personas de

bien, capaces de desenvolverse en la sociedad respetando las individualidades y la diversidad de cultura.

Esto lleva a pensar en el papel fundamental que cumplen los docentes, por lo que deben estar preparados para enfrentar la realidad de sus instituciones y regiones, y propiciar el interés por el conocimiento, el afecto por el aprendizaje y por comunicarse efectivamente siendo críticos en un contexto multilingüe.

A pesar de que en la actualidad es muy fácil acceder a los aprendizajes en inglés, se ha notado que aún en el Instituto Bolivariano no se ha podido lograr el dominio completo de este idioma por parte de los docentes. La adquisición y dominio del inglés les permite conocer mejor a los alumnos por lo tanto pueden desarrollar procesos pertinentes en el aula.

Desde estas perspectivas y para acercarse a los procesos, ésta propuesta se va a desarrollar con el objetivo de usar el inglés para mejorar el desempeño y el nivel de competencia de los docentes del Instituto Bolivariano de San Andrés Islas; y en éste sentido se contribuye a la generación de aprendizajes significativos y coherentes a las necesidades individuales y colectivas y se emprende el camino hacia la transformación educativa.

1. TITULO DEL PROYECTO

Propuesta de un plan estratégico de uso del inglés para el mejoramiento del desempeño y el nivel de competencia comunicativa en el idioma extranjero de los docentes del Instituto Bolivariano de San Andrés Isla.

2. DESCRIPCION DEL PROBLEMA

2.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La capacitación y perfeccionamiento de los docentes debe aportar significativamente al mejoramiento continuo de la Educación con Calidad y al crecimiento y desarrollo personal y profesional de los docentes que los conlleven a la renovación de conceptos y conocimientos, nuevas técnicas y nuevas formas de construir saberes.

El problema de la formación docente en inglés ha venido ocupando un lugar importante en la Educación desde los inicios de la práctica docente pero en la actualidad, las exigencias de las nuevas instituciones educativas transformadoras que buscan puntear en la escala de calidad superior en el marco de la calidad educativa del Ministerio de Educación Nacional, empieza a ser una alta preocupación, además del bajo desempeño de los educandos en las pruebas internas y externas.

Los escasos programas oportunos de formación docente en las prácticas pedagógicas bilingües, han llevado además a la poca planificación pertinente de los docentes, lo que ha generado muchas inquietudes e interrogantes. Por ejemplo, pensar en la mejor manera de llegarles a los alumnos para que sus aprendizajes sean significativas y aun revisar y verificar si las enseñanzas son contextualizadas y pertinentes.

Es así que en el Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina, la preocupación del desempeño docente ha generado algunas dudas relacionadas con la formación profesional en inglés y el continuo mejoramiento de la calidad docente.

Actualmente, la Isla, considerada Reserva de Biósfera por parte de la Unesco, un punto importante de referencia para el turismo Nacional e Internacional y un territorio Bilingüe por excelencia, no cuenta con la totalidad de sus maestros en la formación Bilingüe lo que podría llevar a un rápido descenso del uso y dominio del Idioma Inglés como medio de comunicación, para el turismo internacional, a nivel nacional y regional y la educación como tal. A esta problemática se suma el desinterés y desapego de los estudiantes hacia la formación Bilingüe.

En el Instituto Bolivariano, ni las directivas ni el grupo de gestión pedagógica y académica han impulsado charlas o mesas de trabajo que incentiven en la comunidad educativa la importancia del manejo de al menos una lengua extranjera, en este caso el inglés. Infortunadamente, pocos son los espacios abiertos para que los docentes desarrollen su formación bilingüe de forma permanente.

Finalmente, hay que tener en cuenta el hecho de que para los próximos años, todas las Instituciones Educativas, comunidades, regiones y el país entero, deberán tener un nivel de inglés validado por el marco común europeo y las organizaciones Internacionales, por eso, la importancia de que los docentes aprendan una segunda lengua o por lo menos adquieran un nivel de desempeño alto en la lengua extranjera para poder ubicarse en las escalas de igualdad con personas de otros campos y estar actualizados para desempeñar sus funciones, en un contexto en donde el uso del inglés contribuya a la comprensión de la comunidad misma y permita un mejor desenvolvimiento en este mundo cambiante.

La realidad está en el papel significativo que juegan los docentes y aun las instituciones educativas en todos sus niveles y en lo que establece el Marco Común Europeo (2002) “hay que vencer las barreras producidas por los distintos sistemas educativos” (p.1).

Ahora, la función inigualable de los docentes en las aulas da muestra de que sea cual fuera la situación del docente, debe tener la habilidad suficiente para desenvolverse en los diferentes contextos vivenciales. Es así que “Los profesores deberían darse cuenta de que sus acciones, reflejo de sus actitudes y de sus capacidades, son una parte muy importante de la situación de aprendizaje o de la adquisición de una lengua” (Marco Común Europeo, 2002, p.142)

Con esta idea claramente se ve que es importante hacer propuestas educativas por medio de las cuales se puedan apoyar esta iniciativa.

3. DESCRIPCION DE LA INSTITUCIÓN

3.1. MARCO CONTEXTUAL

La Isla es conocida como la isla de los siete colores por la variedad de colores que se aprecia en el mar con la blanca arena y las aguas inigualables que penetran en el caribe. Se Puede decir que El archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina es una pequeña porción de tierra que cuenta solo con una superficie de 46 km² y la capital donde se concentra la mayor parte de la población y actividades derivadas; tiene una extensión de 27 km² en la cual existen grupos variados de niveles de dominio de inglés lo que lleva al aumento de los conflictos lingüísticos en la región.

La isla es un territorio bastante pequeño con fortaleza lingüística pero vulnerable a diversos peligros idiomáticos que se acentúan por la presión o demanda de la población que arribó en masa de distintas regiones del país y otros del exterior, ocasionando una desigualdad en cuanto a la cantidad de personas en relación al porcentaje de aquellas que usan el inglés para comunicarse. Esta situación, ha contribuido además a que la isla sea una de las ciudades de más alta densidad poblacional del país y de las islas del caribe.

Adicional a esto, se observan unas islas con unas amenazas lingüísticas y un modelo educativo desnivelado y desviado por la falta de planeación pertinente que conllevó a

proyectar colegios con docentes monolingües (Spanish- Speaker) en una comunidad multilingüe, y que además existe un porcentaje considerado de alumnos raizales que no dominan completamente el español por ende están obligados a utilizar su lengua materna para una comunicación más efectiva y que no dominan ni entienden la mayoría de los docentes.

Lo anterior ha llevado a un choque lingüístico y ha permitido la ausencia de conciencia sobre la dimensión bilingüe en la gestión pública y privada. Esto demuestra que el archipiélago ha sido escenario de un modelo de desarrollo educativo no correspondiente a su prototipo.

Cabe reiterar que la desigualdad entre docentes que dominan el inglés y los maestros monolingües ha afectado el buen funcionamiento en las instituciones educativas en cuanto al fortalecimiento de la cultura raizal y al aporte como tal al desarrollo lingüístico.

Es por ello, que la constitución nacional de 1991, estableció además de las normas que regulan las entidades territoriales, normas especiales en diferentes materias, entre ellas las que protegen, preservan y fortalecen las lenguas de los grupos étnicos y los derechos lingüísticos de los hablantes Ley 1381(2010). Para esto, en esas comunidades con tradición lingüística propia, el docente debe ser bilingüe, para lo cual deberá acreditar conocimientos y manejo de la lengua de la comunidad. En consecuencia se debe seleccionar a los educadores para laborar en esos territorios, preferiblemente entre los miembros de las comunidades en ellas radicadas.

3.2. CARACTERIZACIÓN

La Institución Educativa Bolivariano pertenece al departamento Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina, funciona en el sitio denominado Massamy Hill, en un área de lote de 11.013 metros cuadrados y con un área construida de 4.755 metros y el resto con canchas y áreas libres.

La Institución Educativa Bolivariano es de carácter oficial, donde acuden niños y jóvenes de ambos sexos, ofrece la educación completa desde preescolar hasta

undécimo grado, donde imparte la educación Preescolar, básica primaria en la sede Esfuerzo, solo Primaria en las sedes San Antonio, y en la sede principal de la Institución funcionan tres jornadas con educación básica, media académica y media técnica.

Cuenta con un total de 1100 alumnos, 3 docentes directivos, 1 docente orientador y 58 docentes especializados en diferentes áreas y comprometidos con la educación de los niños y niñas isleños, quienes se pueden clasificar en cuanto al manejo del inglés y según el reporte del Icfes de la evaluación hecha en el 2008, como docentes con variaciones significativas en cuanto a sus niveles de dominio.

Esto nos da una idea parcial o caracteriza a los docentes con un dominio mínimo del inglés.

Los estudiantes del Instituto Bolivariano corresponden a estratos 1,2 y 3 quienes en su mayoría viven con mamá y padrastro, papá y madrastra o abuelos y otros pocos con los papás “mamá y papá”. (Información recopilada del PEI). Esto demuestra que es una comunidad con un tanto de falencias familiares que requiere de apoyo constante para garantizar que el efecto de las dificultades de familia no entorpezca demasiado el proceso educativo.

El Instituto está conformado por cinco bloques distribuidos de la siguiente manera:

A la entrada a mano izquierda está la sede administrativa, edificio que cuenta con dos pisos, en la parte baja funciona la biblioteca, el salón de primeros auxilios y la consejería. En el segundo piso se encuentra la rectoría, la secretaria, el salón de juntas y la tesorería.

A la entrada a mano derecha está el antiguo edificio de la primaria y en el funcionan los grados quinto.

Al fondo se encuentra el bloque A, edificio de tres pisos distribuidos de la siguiente manera; en el primer piso están ubicados los laboratorios de Biología, Química y Física.

En el segundo piso la oficina de la coordinación y tres salones de clase y en el tercer piso se encuentra la sala de maestros y tres salones de clase.

El bloque B es el edificio que hace L con el bloque A, está en proyecto de demolición.

En el bloque C, edificio situado frente del bloque A, en este se encuentran construidos cuatro pisos que tuvieron la siguiente asignación: en el primer piso a mano izquierda entrando encontramos la sala de audiovisuales y a mano derecha en todo lo que resta del área del primer piso se está acondicionando para la sala de informática.

En el fondo frente al bloque C y junto al bloque A, funciona la cafetería que cuenta con un kiosco auxiliar a la entrada del colegio a mano derecha.

Además de los edificios el instituto cuenta con dos canchas multifuncionales para (basquetbol – microfútbol) y una cancha de Volleyball. Hoy en día está en mal estado.

La institución educativa instituto bolivariano cuenta con una comunidad con fortalezas significativas que enmarcan el proceso formativo en la institución y que incentivan a convertir las debilidades en oportunidades para mantener la buena marcha y el buen funcionamiento del establecimiento.

Esta es una institución que busca mantenerse en el mejoramiento continuo apuntando a la educación con calidad y a hacer de su comunidad una con grades proyecciones.

3.2.1. RESEÑA HISTÓRICA

- Inició labores como colegio nacional para varones en 1933 con 100 estudiantes de primaria, distribuidos en seis cursos, bajo la dirección del profesor Alberto Munévar.
- En 1959 los hermanos Lasallistas comienzan a dirigir el plantel e inician labores con 90 estudiantes. En este año comenzó a funcionar el grado primero de bachillerato.
- En 1962 se completó el cuarto de bachillerato.
- En 1967 el instituto entregó su primera promoción de bachilleres, con 17 estudiantes. El ganador de la beca Coltejer fue el hoy conocido médico Arturo Samuel Taylor.
- En 1968 se admiten las primeras jóvenes en quinto de bachillerato.

- En 1969 se entregó la primera promoción mixta.
- En 1974 se da inicio a la jornada nocturna.
- En 1974 pasó a ser colegio intendencial por resolución 001 del 03 de enero de 1974.
- En 1981 se crea la jornada comercial en la tarde.
- En 1983 se entrega a la comunidad la primera promoción de bachilleres comerciales.
- En el año 2000 se inicia el proceso de fusión y se le asignan las sedes Nacional, El Esfuerzo y San Antonio. En este momento la rectora fue la Magister Carmen Cecilia Arenas.
- Desde el año 2004 la magíster Marjorie Forbes se pone al frente de la institución como rectora encargada.
- En el año 2007 representado por el Magister Liborio Serna Mosquera. Cuenta además con los coordinadores: José Melgarejo, Antonio Clement, Santander Herrera, Leanta Corpus y Pródiga Rocha.
- Para el año 2009 la Especialista Alicia Jackson Archbold, se traslada de la isla de Providencia de la Institución Junín, remplazando a la Magister supervisora de educación departamental Marjorie Lucia Forbes Archbold, quien se encontraba encargada en remplazo del rector saliente Magister Liborio Serna Mosquera.
- En la actualidad la especialista Alicia Jackson sigue al frente de la Institución.

3.2.2. VISIÓN

La institución educativa Bolivariano, a 2017 será reconocida como una institución líder en la formación de personas competentes en las modalidades técnico asistencial y académica que les permitan desenvolverse en el sector productivo y académico asumiendo los desafíos que la sociedad les impone en un contexto intercultural bilingüe.

3.2.3. MISIÓN

La institución educativa Bolivariano formará estudiantes de San Andrés Isla, como hombres y mujeres competentes y autónomos, a través de las pedagogías activas, el uso de las tecnologías de la información y comunicación, la investigación, la lúdica y el bilingüismo que se evidencie en la convivencia pacífica, la participación democrática y la defensa de los derechos humanos, en los niveles de preescolar, básica primaria,

básica secundaria, media académica y media técnica; ofreciendo estudiantes académicos y técnicos que desempeñen roles a nivel local, nacional e internacional.

3.2.4. FILOSOFÍA

El Instituto Bolivariano se fundamenta en la formación de un individuo como ser cultural histórico y social que promueva, la adquisición de conocimientos, habilidades y destrezas y los valores necesarios para su desempeño y madurez dentro de la sociedad; es decir, brindarle una formación para que en el futuro pueda participar en forma consciente y responsable en el funcionamiento y desarrollo político, económico y social del departamento y del país.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje se da prioridad a un programa académico y comercial resaltando y conservando las creencias, valores étnicos y culturales a través de actividades semanales que conlleven a la convivencia, para que de estas puedan conservar y transformar su entorno social.

La Institución se orienta bajo estos Principios:

1. La educación es un derecho fundamental e inalienable de la persona.
2. El plantel garantiza a sus docentes y alumnos la libertad de enseñanza y cátedra, así como la libertad de aprendizaje e investigación.
3. La escuela es un servicio público.
4. La convivencia pacífica como manera racional y permanente de construir nuestra sociedad.
5. La aceptación del pluralismo como una práctica permanente del respeto a los demás.
6. La vivencia de la justicia como única forma de las relaciones interpersonales.
7. El miembro de la comunidad bolivariana ha de obrar siempre y en todo lugar conforme al principio de solidaridad social.
8. Los derechos de los niños prevalecen sobre los derechos de los demás.
9. El servicio público educativo se entenderá teniendo en cuenta los principios de integridad y complementación.
10. Formar y educar en plena libertad, pero con responsabilidad ante sí y los demás.

3.2.5. ENFOQUES

3.2.5.1. Enfoque filosófico

Se considera la educación como la estrategia más utilizada por la sociedad para forjar a su imagen las nuevas generaciones. Mediante ella, se requiere de docentes que puedan influenciar positivamente en los educandos su modo de pensar, de sentir y de actuar y ofrecerles a éstos las posibilidades para desarrollar su personalidad y participar en la transformación de la realidad.

Sabiendo que el hombre, es un ser social creador de cultura, responsable de su destino, trascendente como persona, el PEI del Instituto Bolivariano propicia una cosmovisión del hombre que busca formarlo integralmente, acorde a los aspectos socioeconómicos y a las necesidades del mercado laboral, consciente de su papel de aplicar su saber hacer en los aspectos académicos y en la asistencia administrativa involucrándose en la sociedad como un ser con valores éticos y morales que puede responder por su propio futuro, construyendo un proyecto de vida acorde a la realidad tanto en lo personal como en lo social, apropiándose de los nuevos avances en la pedagogía y la tecnología para adquirir mejores conocimientos, y a la vez sea amante y promotor de la cultura e idiosincrasia del pueblo Isleño.

3.2.5.2. Enfoque pedagógico

Las acciones pedagógicas en el Instituto Bolivariano buscan involucrar a toda la comunidad educativa en un trabajo permanente de una manera proactiva donde el estudiante tiene la oportunidad de expresar su pensamiento al participar activamente en su proceso de formación integral bilingüe.

Corresponde ver la acción pedagógica como un proceso innovador, que permite ser evaluada de manera práctica buscando Calidad humana, comportamiento social aceptable, desarrollo intelectual, cultura general y resultados académicos evaluados interna y externamente.

Toda esta estrategia pedagógica se aplicará en lo posible, en los dos idiomas (Inglés - Español) teniendo en cuenta la teoría activa que permite establecer una organización docente dirigida a eliminar la pasividad del alumno, la memorización de conocimientos transmitidos, utilizando una didáctica de respuesta, necesidades internas que enseña entre otras cosas a vencer de manera consciente las dificultades. Esta pedagogía provoca un movimiento de reacción y descubrimiento ya que en la misma, el profesor facilita la actividad, observa y despierta el interés, mediante la utilización de métodos activos, resultando el alumno, el sujeto activo y el profesor un facilitador del proceso. La idea como lo plantea Larroyo (1959), es dar un nuevo sentido a la conducta activa del educando (...) el educando debe aprender produciendo; que al fin y al cabo favorece su espíritu de solidaridad y de cooperación.

Adquiriendo esta forma de aprendizaje activo en los alumnos se logra la vinculación de la enseñanza con la vida y la práctica, se propicia la variedad en la utilización de estilos de enseñanza y se enfatiza en los aspectos motivacionales; lo que quiere decir, que es menester contar con un personal altamente calificado que pueda resolver los problemas y el control de las acciones, lo que puede generar un desenfoque de los objetivos.

Todos estos aspectos pedagógicos se aplicarán teniendo en cuenta las siguientes estrategias institucionales.

- Jornadas Pedagógicas Periódicas, con el fin de unificar y enriquecer el trabajo de las diferentes áreas, para lo cual se ha establecido reuniones periódicas para la planeación de las clases.
- Se busca fortalecer el entrenamiento metodológico conjunto, mediante la observación de clases, clases demostrativas y planeaciones de clases con la asesoría de los directivos y diferentes jefes de áreas.
- Revisión periódica de los seguimientos al trabajo al interior del aula con los planes de clases, preparadores, tipos de evaluaciones, banco de preguntas, entre otros.
- Realización de simulacros para el entrenamiento de los alumnos en la aplicación de la prueba SABER.

- Jornadas pedagógicas proactivas para docentes en la construcción del marco del Proyecto pedagógico y la actualización de los conocimientos manejados en las diferentes instituciones con las cuales existen convenios.
- Evaluaciones periódicas (al finalizar cada periodo) de los resultados académicos de los estudiantes y estrategias de mejoramiento.
- Asesoría de la secretaria de educación a la Institución como apoyo al proceso educativo.
- Evaluación por competencias: Evaluar el saber hacer de los estudiantes en los distintos contextos, mediante acciones de tipo interpretativo, argumentativo y propositivo en el campo de asistencia administrativa, de tal forma que esto conlleve al dominio conceptual y laboral, buscando desarrollar la inteligencia, creatividad, la integridad y el pensamiento autónomo.
- Utilización de una metodología dinámica y activa que implica asumir cambios y retos donde los estudiantes a través del proyecto pedagógico en asistencia administrativa desarrollen habilidades intelectuales, laborales, tecnológicas, que ayuden a construir el conocimiento, la creatividad, el análisis, interpretar, cuestionar, plantear y resolver problemas partiendo de la cotidianidad.

3.3. MARCO LEGAL

El enfoque que se ha dado a la legislación que aplica para el aprendizaje del inglés en Colombia ha sido variado y se ha reflejado en el desarrollo histórico de las concepciones del bilingüismo en el país. Se veían históricamente como un problema intercultural, que aún lo es para una gran parte de la población colombiana.

A escala nacional, encontramos Leyes y Decretos que a continuación comentamos, pero es importante resaltar que en el ámbito departamental existe la posibilidad de legislar a través de acuerdos que impulsarían de mejor forma los programas desarrollados por la administración local y que permitirían una mayor participación de la comunidad y a su vez un mejor control en el desarrollo de los mismos.

La Constitución Política de 1991 abre el camino a la inclusión idiomática, al declarar que el castellano es el idioma oficial de la República de Colombia y que las lenguas de los grupos étnicos serán co-oficiales en los territorios donde se hablen:

- (Art. 10) “... Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe”.
- (Art. 68) “La enseñanza estará a cargo de personas de reconocida idoneidad ética y pedagógica. La Ley garantiza la profesionalización y dignificación de la actividad docente... Las integrantes de los grupos étnicos tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural”.

Igualmente la ley 115 de 1994, llamada la ley general de la educación, asimila la educación para los grupos étnicos como un derecho que protege el estado colombiano.

- (Art. 55) “Se entiende por educación para grupos étnicos la que se ofrece a grupos o comunidades que integran la nacionalidad (...) esta educación debe estar ligada al ambiente, al proceso productivo, al proceso social y cultural, con el debido respeto de sus creencias y tradiciones.
- (Art. 56) “... La educación en los grupos étnicos tendrá como finalidad afianzar los procesos de identidad, conocimiento, socialización, protección y uso adecuado de la naturaleza, sistemas y prácticas comunitarias de organización, uso de las lenguas vernáculas, formación docente e investigación en todos los ámbitos de la cultura”.
- (Art. 57) “En sus respectivos territorios, la enseñanza de los grupos étnicos con tradición lingüística propia será bilingüe, tomando como fundamento escolar la lengua materna del respectivo grupo”.
- (Art 58). FORMACIÓN DE EDUCADORES PARA GRUPOS ÉTNICOS. “El Estado Promoverá y fomentará la formación de educadores en el dominio de las culturas y lenguas de los grupos étnicos, así como programas sociales de difusión de las mismas”.

(Art. 59). ASESORÍAS ESPECIALIZADAS. “El Gobierno Nacional a través del Ministerio de Educación Nacional y en concertación con los grupos étnicos prestará asesoría especializada en el desarrollo curricular, en la elaboración de textos y materiales educativos y en la ejecución de programas de investigación y capacitación etnolingüística”.

(Art. 62). SELECCIÓN DE EDUCADORES.

“El Ministerio de Educación Nacional, conjuntamente con las entidades territoriales y en

concertación con las autoridades y organizaciones de los grupos étnicos establecerá programas especiales para la formación y profesionalización de etnoeducadores o adecuará los ya existentes, para dar cumplimiento a lo dispuesto en esta ley y en la Ley 60 de 1993”.

El Decreto 804 de 1995 reglamenta la atención educativa para grupos étnicos:

Art. 1º. “La educación para grupos étnicos hace parte del servicio público educativo y se sustenta en un compromiso de elaboración colectiva, donde los distintos miembros de la comunidad en general, intercambian saberes y vivencias con miras a mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y sus fueros propios y autóctonos”.

(Art. 11) “...En las comunidades con tradición lingüística propia, el maestro debe ser bilingüe, para lo cual deberá acreditar conocimientos y manejo de la lengua de la comunidad y del castellano”.

En la ley 1381 de 2010, también marcan unas disposiciones que garantizan los derechos lingüísticos individuales y colectivos de los grupos étnicos con tradición lingüística propia, así como la promoción del uso y desarrollo de sus lenguas:

Art. 5º. *Derecho de uso de las lenguas nativas y del castellano.* Los hablantes de lengua nativa tendrán derecho a comunicarse entre sí en sus lenguas, sin restricciones en el ámbito público o privado...”

Art. 20. *Educación.* “Las autoridades educativas nacionales, departamentales, distritales y municipales y las de los pueblos y comunidades donde se hablen lenguas nativas, garantizarán que la enseñanza de estas sea obligatoria en las escuelas de dichas comunidades... El Estado adoptará las medidas y realizará las gestiones necesarias para asegurar que en las comunidades donde se hable una lengua nativa los educadores que atiendan todo el ciclo educativo hablen y escriban esta lengua y

conozcan la cultura del grupo. El Ministerio de Educación Nacional, en coordinación con las universidades del país y otras entidades idóneas motivará y dará impulso a la creación de programas de formación de docentes para capacitarlos en el buen uso y enseñanza de las lenguas nativas...”

4. PREGUNTA PROBLEMA

¿Cómo promover el uso del inglés para mejorar el desempeño y el nivel de competencia y las prácticas pedagógicas de los docentes del Instituto Bolivariano de San Andrés Isla?

4.1. ANTECEDENTES

El Ministerio de Educación Nacional ha organizado y puesto en marcha muchos proyectos bilingües buscando crear una conciencia bilingüe en los colombianos, que los lleve a la competitividad. Han presentado proyectos como Colombia Bilingüe, el programa Nacional de Bilingüismo, el plan Decenal de Educación etc, que orientan al mejoramiento de la enseñanza de las lenguas extranjeras en Colombia.

Estos proyectos están dirigidos a la formación de los Maestros y Estudiantes Colombianos en el manejo del inglés respondiendo a las exigencias a nivel nacional e internacional con lo que plantean que:

“se debe lograr ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, de tal forma que puedan insertarse al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural, con estándares internacionalmente comparables” (Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras Inglés, 2006, P.6).

Igualmente, Para el buen funcionamiento del plan de bilingüismo, el Ministerio de Educación ha establecido líneas específicas para identificar las debilidades de los docentes y alumnos, la elaboración de planes de capacitación pertinentes y el

seguimiento y acompañamiento de los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés en el país, solo que falta mucha más constancia.

En San Andrés Isla se han realizado proyectos bilingües a nivel departamental, pero no se les ha hecho una adecuada difusión ni seguimiento; por lo cual, son variados los referentes respecto al tema. Aunque se puede hablar de los programas de inmersión en la isla y fuera del país, generando algunos espacios para el mejoramiento de la calidad de la educación a través del uso del idioma Inglés, hay que decir que para lograr el objetivo del plan de bilingüismo se deberían establecer pautas con las cuales se puedan desarrollar prácticas pedagógicas bilingües y competencias comunicativas en inglés efectivamente.

El contacto con la lengua extranjera (inglés) en Colombia, específicamente en el Departamento Archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina tiene una historia significativa desde la llegada de los ingleses al territorio de las islas de Providencia inicialmente, donde tomaron ésta como punto intermedio para el comercio y bases militares, con lo cual construyeron los primeros asentamientos ingleses, trayendo consigo su lengua y su cultura. Este contacto de los isleños con los colonizadores permitió un acercamiento prácticamente obligatorio al idioma inglés que más tarde se convirtió en una lengua indispensable para la comunicación entre ellos, por lo que los isleños raizales manejan un nivel bueno de inglés, se podría decir, por adopción.

Así como en el pasado, hoy día, aprender inglés también es una necesidad. Si se quiere apuntar a la Educación con Calidad, los docentes del Instituto Bolivariano deberán afrontar algunas transformaciones Educativas y convertirse en seres competentes en cuanto al manejo del Idioma Inglés, liderando procesos bilingües pertinentes.

Como resultado de algunas charlas informales en una de las visitas, los docentes del Instituto Bolivariano reportaron que desde tiempos remotos el contacto con el idioma ha sido bastante variado por eso el camino hacia el bilingüismo ha sido difícil lo que ha generado los problemas en cuanto al uso del inglés. Anteriormente se usaba más el

inglés puesto que los hablantes eran abiertos y el contacto era mayor. En la actualidad, los docentes no tienen la oportunidad de interactuar por la falta de espacios de tiempo y de talleres específicos, generados por la administración para la práctica del idioma y la práctica pedagógica bilingüe. Además, otros aspectos como los bajos desempeños de los alumnos isleños en las pruebas internas y externas se deben al poco dominio del inglés universal y la lengua española. Si se crearan los espacios para practicar el inglés, los resultados académicos serían diferentes y el crecimiento profesional y personal sería satisfactorio.

5. OBJETIVOS

5.1. OBJETIVO GENERAL

Proponer un plan estratégico de uso del inglés para el mejoramiento del desempeño y el nivel de competencia comunicativa en el idioma extranjero de los docentes del Instituto Bolivariano de San Andrés Isla.

5.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Identificar el nivel de desempeño y uso de inglés de los docentes del Instituto Bolivariano.
- Promover ambientes de bilingüismo para el desarrollo e interacción de los docentes del instituto bolivariano como práctica y afianzamiento de los conocimientos en el idioma inglés.
- Diseñar un programa que permita a los docentes del instituto bolivariano el uso del inglés en su cotidianidad y en sus prácticas de aulas.

6. JUSTIFICACIÓN

El trabajo que se pone a consideración ante la comunidad académica, se basa en el uso del inglés para promover prácticas pedagógicas bilingües como factor de competitividad en los docentes del instituto bolivariano de San Andrés isla, pero concebir el manejo del inglés en la institución sin un propuesta educativa que promueva su uso en un ambiente bilingüe resulta un ilusorio, por eso se debe planificar e implementar un programa colectivo que conduzca al manejo integral del idioma inglés en la institución.

Por lo anterior se debe comenzar haciendo una campaña del uso del inglés iniciando con los docentes quienes son los que están en mayor contacto con el resto de la comunidad, siguiendo con una capacitación que proporcione culturas bilingües y disminuya las brechas existentes para poder usar y comprender otro idioma, en este caso, el inglés, y se abrir otros campos para la interacción continua en la comunidad. Con esta propuesta, se pretende extender la gestión para que sea mayor el uso del inglés en los docentes y en sus prácticas, de tal manera que ellos puedan concientizarse de la importancia del inglés para las personas en especial, para las pertenecientes a esta comunidad. En otras palabras, se trata también de crear concienciación bilingüe, pero no solo a través de la comunicación y la formación, sino, a través de la acción; es decir, la aplicación de los conceptos bilingües que se desean arraigar en la comunidad educativa.

Desde los lineamientos generales para una política nacional de educación bilingüe se reflexiona en torno a la concepción más cercana sobre el inglés en el sentido de su uso y proponen la adquisición de elementos básicos para poder expresarse al menos en una segunda lengua. De allí, muchos colegios adoptaron la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

No solo se trata de eso, sino también el concepto de bilingüismo ha estado asociado a ambientes monolingües donde la influencia de otras lenguas en el proceso no ha sido factor de análisis detallado, no se ha hecho un verdadero estudio continuo o una

reflexión sobre la incidencia de los aspectos socioculturales, políticos y económicos en la dinámica de dichos sistemas.

La Institución Educativa Instituto Bolivariano consciente de la necesidad de formar las nuevas generaciones de Isleños de manera integral pretende desde el desarrollo de proyectos bilingües integrar el contexto social y el interés en preparar a los profesores para contribuir a la generación de conciencia bilingüe a partir del conocimiento de su contexto, de la vivencia de experiencias, el desarrollo de competencias y la formación de valores de tal forma que puedan actuar en forma responsable para resolver los problemas bilingües presentes y futuros. Por lo anterior, esta propuesta le brinda la oportunidad a los docentes de motivarse y sembrar estímulos suficientes para convertirse en el futuro en dinamizadores bilingües.

Estos tipos de proyectos propician en la escuela espacios para el desarrollo de una educación bilingüe. En primera instancia, implican procesos pedagógico-didácticos el cual tiene como propósito, reflexionar críticamente sobre las formas de ver e interpretar el mundo a través del uso del inglés y las maneras de relacionarse con él, igualmente, sobre los métodos de trabajo, las aproximaciones al conocimiento y, por consiguiente, la visión e interacción entre los diferentes componentes del ambiente bilingüe. En segunda instancia, implican acciones concretas de participación y de proyección comunitaria así mismo, la gestión del conocimiento para que se puedan mantener las ideas en la Institución y no se pierdan en el camino

Los grandes beneficiarios de este proyecto son los docentes, indirectamente, la comunidad estudiantil y por extensión toda la sociedad, quienes podrán usar el inglés y comprender lo importante que es dominar una segunda lengua en un contexto multicultural y por naturaleza bilingüe.

7. FUNDAMENTACIÓN

LA REALIDAD INSTITUCIONAL Y EL PROCESO BILINGÜE.

Para la Institución Instituto Bolivariano ser bilingüe debe significar el manejo adecuado de dos códigos lingüísticos, lo que quiere decir que no es solo el pensar, comprender y formar conceptos organizados textualmente, sino en comunicarse efectivamente al usar ambos códigos. Para motivar el uso de inglés se plantea esta propuesta para que los maestros puedan usar y dominar el inglés.

En el caso de San Andrés Isla, no se puede olvidar el hecho del uso permanente de la lengua materna llamada creole¹ en la comunidad, que servirá de referencia para la enseñanza del inglés si se logra establecer la propuesta en la institución.

Muchas investigaciones han mostrado la importancia de iniciar y mantener un proceso de este tipo en tiempos específicos para que el aprendizaje se pueda dar de forma natural y los actores se puedan sentir libres para aprender y usar los códigos sin limitaciones ni temores.

Se entiende que el proceso bilingüe es un ciclo de largo plazo bastante significativo que hay que comenzar con los docentes sin aplazamientos, si se quiere obtener buenos desempeños, teniendo en cuenta que requiere de estrategias pedagógicas específicas y un ambiente que estimulen y faciliten el proceso.

Con todo esto claro, es menester centrarnos en la realidad Institucional para poder enfocar esta propuesta de una manera responsable y pertinente.

La educación que imparten los maestros del Instituto Bolivariano, requiere un nuevo enfoque a través del cual se pueda desarrollar procesos bilingües que orienten la formación y la práctica docente en la institución. Se propone una ampliación en la práctica pedagógica hacia la formación bilingüe, considerando aspectos fundamentales para una propuesta basada en fundamentos socioculturales, psicológicos y educativos.

¹El creole viene de lo que en la lingüística se llama pidgin. Es una variante lingüística y una mezcla de dos lenguas. Tiene bases inglesas. Surgió para que la comunidad se entendiera entre sí y para poder comercializar productos.

Teniendo en cuenta estas ideas, se considera que el uso del inglés como propuesta para promover prácticas pedagógicas bilingües como factor de competitividad en los docentes del instituto bolivariano de San Andrés Isla, es pertinente, ya que este tipo de formación para los maestros de la región de San Andrés respalda los valores y principios culturales y étnicos de la comunidad.

Actualmente se reconoce que los maestros graduados años anteriores y que se relacionan con esta comunidad isleña, con raíces inglesas, no recibieron la preparación bilingüe adecuada para poder interactuar libremente en este medio. Igualmente la educación bilingüe recibida se orientó a los aspectos gramaticales que sirvieron para acercarlos al idioma pero que no aportaron mucho a las habilidades orales y menos a las prácticas pedagógicas bilingües.

En realidad se tiene la idea de que los maestros de la isla, en su mayoría, no dominan el idioma inglés. Tienen algunos conocimientos previos pero no son suficientes para defenderse en un aula adecuadamente.

De acuerdo al informe presentado por el Instituto Colombiano Para el fomento de la Educación Superior (ICFES) en el 2008, los maestros obtuvieron un desempeño bueno en las pruebas realizadas de inglés, pero al parecer, la realidad práctica difiere de éstos resultados, y tampoco apoya el rendimiento de los alumnos ya que éste es muy aceptable, lo que quiere decir, que urge una propuesta que apoye el uso del inglés para los docentes.

Cabe mencionar otros acercamientos como el de Andrés Sánchez, investigador apoyado por el Banco de la República, quien socializó un reporte sobre el bilingüismo en Colombia, en el cual afirmó que los estudiantes Colombianos presentan y seguirán con bajo nivel de inglés en las pruebas si no se reflexiona sobre las prácticas pedagógicas bilingües. Sánchez (2013) explicó que una de las principales causas es la deficiencia de los maestros que dictan ésta cátedra, simplemente éstos maestros no hablan inglés.

Por otro lado, el Ministerio de Educación Nacional de Colombia comparte la idea de que necesitamos un cambio oportuno, con respecto a los paradigmas acerca del

manejo del inglés en nuestros colegios; corresponde aceptar que se necesita una visión más pertinente del bilingüismo porque solo así se podrá alcanzar la meta de un país bilingüe.

Son también interesantes las ideas expuestas en la entrevista publicada en el periódico *Altablero* (2005) N° 37 del Ministerio de Educación Nacional, donde se formula la pregunta: ¿Qué otras acciones podrían ser útiles para el éxito del Programa Nacional de Bilingüismo? El consultor en políticas para la enseñanza del inglés, Ricardo Romero, responde que el primer paso es admitir el estado actual. Afirma que los profesores deben poder identificar su situación actual y proponer dos enfoques de trabajo: remedial y de mejoramiento del nivel de inglés teniendo en cuenta dos elementos fundamentales en los maestros, el idioma y la pedagogía. Dice que el otro enfoque sería el papel que cumplen las Universidades frente a la atención de los futuros maestros, el cual debe ser de calidad.

Después de la concienciación del estado del manejo de una segunda lengua en la comunidad se deben establecer propuestas que estén enfocados al apoyo continuo a la formación en inglés como éste, que en efecto busca gestionar el manejo y uso adecuado del inglés para mejorar el desempeño y el nivel de competencia de los docentes, con lo que seguramente podrán reorientar las prácticas bilingües.

Un factor relevante que hay que relacionar es que se entiende que nuestro entorno en la isla de San Andrés es conocido como un lugar bilingüe por excelencia, pero la realidad es que en los colegios, específicamente en el Instituto Bolivariano, no se respiran aires del manejo de los dos idiomas (español – inglés) con eficiencia.

Solamente los maestros de idiomas (los que enseñan inglés) dominan el inglés, los profesores de español muy poco lo hacen y los educadores de las otras áreas difícilmente lo saben emplear, excepto los que hablan creole, que pueden defenderse por las bases que poseen.

Con esas observaciones, los rectores actuales aún insisten en caracterizar sus instituciones como bilingües donde ni siquiera los docentes, en su mayoría y quienes son los promotores de la educación, lo manejan.

Vale la pena mencionar que el grupo de docentes del Instituto Bolivariano presenta una actitud positiva frente a la propuesta (percepción en charlas informales). Además, hay docentes que tienen algunos conocimientos en inglés pero que no son expuestos a situaciones reales para afianzar los aprendizajes. Entonces, hay que sacar provecho de esta realidad para que no se pierdan las fortalezas.

Ante estas reflexiones, los lingüistas Cummins (1984), Hakuta y Díaz (1984, 1986) y Oller (1981) también plantean muchos beneficios de lo que sucede cuando existe conocimiento y dominio de una segunda lengua. Ellos dicen que cuando una persona logra un nivel cognoscitivo en una lengua, se alcanzan múltiples ventajas porque se desarrolla un mayor grado de conciencia metalingüística y un incremento de la habilidad para apreciar lo arbitrario y lo convencional de los símbolos lingüísticos.

Por todo lo expuesto, esta propuesta posibilita el desarrollo integral de los docentes en un proceso formativo en el cual serán preparados para enfrentarse a las exigencias de las aulas teniendo presente que con la competencia en inglés, los docentes podrán resolver los conflictos de aprendizajes e igualmente apoyarán la educación con calidad, haciendo de los educandos personas capaces de transformarse y de adaptarse a su realidad y convirtiendo la Institución en un Instituto verdaderamente bilingüe.

EL INGLÉS COMO LENGUA INTERNACIONAL.

En la actualidad, adquirir una segunda lengua es fundamental para alcanzar altos niveles de competitividad laboral y lograr ponerse a nivel con las exigencias sociales. De esta forma, el idioma del mundo por las exigencias de la modernidad y el dominio de los países de más poder, es el inglés. Hoy, más que en los tiempos pasados es necesario aprender este idioma porque día tras día se ve cómo el inglés se instaurado en los países modernos y en la vida de las personas que buscan tener mayor preparación intelectual para poder competir con el mundo externo. Se trata de la lengua

del hoy y del mañana, y todo aquel que no domine una segunda lengua en este caso, una lengua internacional como el inglés, estará quedando relegado de muchas posibilidades académicas y laborales. Por eso González Davies y Celaya Villanueva (1992) manifiestan que muchas son las causas y muy diversas las razones por las que el inglés se ha convertido en una lengua internacional. Su uso permite a las personas convertirse en individuos profesionalmente potenciales y ricos en conocimientos.

Manejar el inglés ya no es un lujo, es tal cual como lo plantea Alcaraz Varó (1990), es una muestra de que se ha superado la incapacidad de utilizar unos signos lingüísticos diferentes a la lengua materna para utilizar una más internacional. Es el idioma Internacional de investigación y publicación académica. Es allí donde las revistas más prestigiosas comparten conocimientos y los más reconocidos internacionalmente dan a conocer los avances de la ciencia y la tecnología. Ahora, para que los docentes estén actualizados, se verán en la necesidad de leer estos escritos y hacer interpretaciones personales y generales, para lo que necesitarán el inglés de cierto nivel, a no ser que se limiten a hacer traducciones simultaneas utilizando la tecnología; la cual muchas veces no es pertinente ni suficiente y le corresponde al lector revisar y hacer las respectivas correcciones, y si no están en capacidad de hacerlo no habrá conocimiento.

Cada día, se aprecia más el interés de las personas que quieren ser competentes, convertirse en sujetos capaces de comunicarse en inglés, lo que exige mayor dedicación y mejor preparación de todos, dentro de los parámetros del mundo cambiante. De esta manera se entiende cómo la importancia del uso del inglés a nivel local, nacional e Internacional ha ido evolucionando y ha llevado a la sociedad a optar

por una posición inquietante frente a la necesidad de comunicarse en inglés; es decir, que el idioma es la herramienta que permite que las personas, en este caso los docentes, se comuniquen con el mundo, formando parte de la globalización y dejando atrás los antiguos paradigmas de que el idioma es importante pero difícil de aprender y acogiendo el hecho de la Lengua Internacional citado en el capítulo 1 del inglés como lengua internacional Bhatia (1997); Widdowson (1997); Brutt-Griffler (1998); Flowerdew y Peacock (2001); Fishman (2002); vista así por sus diferentes alcances y magnitudes que trascienden más allá de lo local y lo nacional.

EL USO DEL INGLÉS COMO LA RUTA HACIA LA COMUNIDAD.

El acercamiento al idioma inglés permite además que se siga respaldando los aspectos culturales y étnicos de la comunidad mencionados con anterioridad en este documento, ya que los docentes aprenderán a identificarse con el pueblo raizal, en la medida en que acepten las diferencias lingüísticas y estén en mayor contacto social permanentemente. Así, entenderán a los alumnos y comprenderán los comportamientos que vienen con el uso de la lengua. Esto los llevará a estar en capacidad de manejar efectivamente los signos lingüísticos del (creole) que en sí contiene mayormente bases inglesas, lo que los permitirá formar parte de la comunidad y ser aceptados como tal. Así, a medida que se vayan ejercitando en la parte comunicativa, tendrán mayor conciencia bilingüe y podrán aportar más a la culturización Institucional, aspecto significativo para el crecimiento de la comunidad en general.

La idea de esto es que la enseñanza del inglés sea el impulso para aprender otras cosas y temas y para responder a la multiculturalidad y al plurilingüismo de la comunidad.

Por otro lado, hay quienes piensan que los docentes deben conocer las características socio – culturales y lingüísticas de los alumnos y debería ser un punto importantísimo en las estrategias de enseñanza aprendizaje para así facilitar la categorización y construcción de saberes en el aula. Un docente que conoce la lengua de sus alumnos, sabe cómo piensan y sienten, por lo tanto puede determinar fácilmente cómo y el por qué actúan. De esta manera, deberían profundizar en las características significativas de su comunidad educativa como lo son la lengua y la cultura como tal. Es aquí donde entra a tener mayor relevancia el estudio del inglés, especialmente para los docentes de la isla de San Andrés y como lo referencia Sánchez (2013) tomado del trabajo de Bernstein “la escuela opera sobre la base de códigos socio-lingüísticos universalistas” (p.107).

Definitivamente, los docentes sí necesitan acercarse más al idioma inglés y dominarlo hasta el punto de ser líderes en los procesos y en el desarrollo de proyectos educativos. Y hay que entender que éstos docentes son más aceptados por la comunidad isleña ya que hay empatía y correlación por la posibilidad de interacción con los diferentes miembros, dominan la lengua de la comunidad, tienen mayores ventajas y se pueden vincular fácilmente a los diferentes programas de la Institución.

EL MAESTRO BILINGÜE.

Un maestro Bilingüe representa la identidad y la ventaja competitiva que se necesita en las organizaciones. Generalmente, este tipo de maestros poseen características variadas que garantizan el éxito y el progreso en las aulas. Algunas de sus particularidades es que son dinámicos, abiertos, multiculturales e integradores.

Dinámico quiere decir que poseen habilidades extraordinarias para convencer, instruir y orientar, lideran la interacción entre los cuatro componentes: los alumnos, el docente, el conocimiento y el medio o sitio y mantienen un espíritu emprendedor.

Es tan significativa la labor del maestro en este proceso educativo que entre más habilidades poseen, más le pueden aportar a la causa.

Dewey (1899) afirmaba que el alumno es un sujeto activo, y que es tarea del docente generar entornos estimulantes para desarrollar y orientar esta capacidad de actuar. De este modo, el maestro debe ser aún más activo y debe conectarse con los intereses de los alumnos, y una buena forma de hacerlo es dominando su idioma.

Por esas ideas Dewey (1899) afirma que “Cuando el niño llega al aula ya es intensamente activo y el cometido de la educación consiste en tomar a su cargo esta actividad y orientarla” (p.25).

Con esto, los alumnos se conectarán automáticamente con él y se creará un ambiente constante de aprendizaje, donde el docente podrá formar parte de la vida cotidiana de ellos y verá más allá de lo que expresan en las dinámicas de trabajo que de por sí son más espontáneas y creativas cada día .

Evidentemente, el papel del maestro se ha transformado ampliamente y de él depende en gran medida que los alumnos sean prósperos en el aula y que se aproveche el uso del inglés para llegarles y mantener el interés y la motivación por el conocimiento.

Para Esteve (2006), son significativas las funciones de los educadores, el plantea los cambios en el contexto Macro (...), el cual se refiere a la responsabilidad de identificarse con los educandos, y sobre todo en esta región afrocolombiana, donde los maestros deberían disfrutar la tarea encomendada e identificarse con su papel de maestro.

En verdad que es necesario considerar lo que dice Esteve (2006), sobre la importancia del hecho del conocimiento y los valores que los maestros deben poseer para desarrollar las competencias comunicacionales que les permitan interactuar con alumnos, padres y colegas.

Es comprensible que no hay aprendizaje de una lengua sin la cultura. Los dos aspectos van íntimamente ligados y se espera el buen desempeño en ambos. Lo anterior nos indica que ser hábil en el uso de una lengua, especialmente inglés, eleva el sentido de pertenencia, fortalece la identidad del maestro y propicia espacios de sana convivencia intercultural.

He allí la importancia de incentivar el uso del inglés en los maestros del Instituto Bolivariano y el reto está en que exista la voluntad de enfrentarlo y formar parte del proyecto. (Vlachou, 1999, p. 47) habla del “papel protagónico que juegan los docentes en el proceso de integración”, en este caso lo tomaría no como una inclusión de casos especiales, sino como una (integración bilingüe). Este autor en mención insiste en que

los resultados y logros que se obtengan con ella dependen en buena medida de la responsabilidad, conocimiento, disposición y actitud con que ellos asuman este proceso. De allí la significación del papel inigualable que cumplen en la consecución de los objetivos propuestos.

Así lo ratifican Forteza y Pomar (1997) cuando afirman que “Adaptar la respuesta educativa al entorno de un centro concreto es una finalidad que beneficia a todos. Y ello es así, porque desde este planteamiento es más fácil ofrecer los instrumentos para atender la diversidad” (p.235).

EL USO DE INGLÉS EN LA SOCIALIZACIÓN.

La lengua también tiene y trae consigo un proceso social en el cual durante la interacción se logran ampliar los rasgos socioculturales y el desarrollo de una conducta e identidad social. Este aspecto de la lengua, es de alta relevancia y sin él sería casi que imposible hablar de lengua. En esta medida, al dominar una segunda lengua en el aula, el camino a seguir es más sólido y ameno y el proceso individual se convierte en uno social donde el conocimiento está disponible para todos y los alumnos se transforman en seres competentes y aptos para convivir plenamente en esta sociedad multilingüe por naturaleza.

Este proceso social se evidencia desde el contacto entre los miembros de la comunidad que aprenden en una relación íntima, dentro de una diversidad aceptada

limitadamente² y propiciando el conocimiento y la adquisición de nuevos conceptos y realidades; donde cada individuo refuerza sus debilidades y amplía las fortalezas, aunque esto solo se puede lograr si el docente sabe interactuar libremente en el contexto y lo domina equilibradamente, teniendo la visión de que es en el sistema educativo donde se aprecia la pluralidad y se logra una armonía entre ellos, con lo que el profesor pasa a ser un posibilitador del aprendizaje utilizando además de su formación natural, su capacitación profesional que en muchos casos, los alumnos prefieren. En su totalidad, el maestro ya no es "el que enseña, es el que facilita el aprendizaje" (Zabalza, 1999, p. 190).

Es muy cierto que a los alumnos les gustan los docentes considerados como "fáciles" (dentro de la idea de que todos ganan), pero más los motivan los docentes preparados, organizados, disciplinados y sobre todo que estén interesados en comunicarse con ellos y entender sus puntos de vista para así disminuir las limitaciones lingüísticas y poder tener una comunicación efectiva y real.

Cabe resaltar que dentro de este proceso se mantienen los derechos de expresión, de igualdad y de equidad, principios fundamentales para la convivencia y el desarrollo; en el cual el uso del idioma se convierte en el aliado del docente y posibilita las buenas relaciones y el buen funcionamiento de las clases.

Apoyándonos en esas ideas de alianzas, es importante ver cómo el docente puede lograr adquirir los conocimientos necesarios en inglés para ser más eficientes y tener el poder controlado y reflexivo en el aula. De allí que se ha dicho que el conocimiento es poder, poder para enfrentarse a una realidad y que exige una preparación y

²La diversidad ha sido de difícil aceptación en la comunidad. Ha generado ciertos conflictos ideológicos que han mermado con el pasar de los tiempos, por los estudios adelantados y los procesos de concienciación.

actualización constante para ayudar a los demás a entender mejor las dinámicas del desarrollo.

Aquí se habla del poder no como dominio y superioridad absoluta, sino la forma como los docentes pueden lograr que las demás personas, o sea los alumnos, alcancen a satisfacer sus necesidades, por ejemplo la de comunicarse, la de hacerse comprender y la de comprender a otras personas en un contexto agradable y protegido por los mismos docentes.

En estas alianzas también supone gestionar el conocimiento para el desarrollo de las competencias, es decir, como un modo de innovación orientado en un proceso interactivo de aprendizaje en el que aumentan sus competencias, a la vez que tratan de manejar e insertar nuevas acciones, en un modelo de aprendizaje cuyo eje central sea la mejora de los desempeños y por ende de los resultados, desde lo que se conoce como el saber, para saber hacer, “to know what to know how to do”. Este concepto, consiste en las capacidades y habilidades que un individuo adquiere y posee para desempeñarse en una tarea, es gestionar el conocimiento para crear su afinidad con el desempeño, lo que quiere decir que toca enfocarlos a la producción del conocimiento como tal en un contexto real para alcanzar los desempeños propuestos. Ese concepto es lo que se conoce en inglés como performance through learning, para confirmar que lo que se aprende sea aplicado al campo y demostrado en la vida diaria de las personas.

Éste es otro de los retos grandes en la preparación y capacitación de los docentes porque muchas veces se aprende pero no hay aplicación de lo aprendido. Y como lo plantean González y Díaz (2005) el detalle está en buscar estrategias que promueven el enlace entre los conocimientos previos y la nueva información que se aprende, impulsar actividades dirigidas a crear y potenciar enlaces adecuados entre ambos, asegurando con ellas una mayor significatividad de los aprendizajes logrados y con esto permitir el uso de lo aprendido de manera natural y espontáneo.

Asumir este problema de la aplicabilidad de los conocimientos a la vida cotidiana y aun a las aulas conlleva a que los docentes sean guiados a usar las nuevas estructuras

adquiridas en un contexto saludable para la interacción y la apropiación de nuevas experiencias.

8. METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES

8.1. METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

La presente investigación se realizará con un enfoque cuantitativo, dado que los resultados a esperar, durante el desarrollo del mismo y los parámetros de estudios permitirán ver su evolución y resultados.

El diseño de la investigación es pre-experimental, dado que permitirá sentar las bases para su desarrollo o implementación posterior. De igual forma, podría considerarse una prueba piloto, ya que el proyecto a realizarse con el Instituto Bolivariano de San Andrés Isla, podría replicarse para ser usado en otros escenarios, integrando un esquema de implementación que lo permita.

El tipo de investigación es descriptivo, en consideración que describe un proceso de formación y aplicación de conceptos y procedimientos bilingües.

Es un proyecto en el cual se realizarán varias fases, para trabajar con docentes donde revisarán su desempeño en inglés, lo que les permitirá tener una idea de su nivel en el idioma, para posteriormente tomar las orientaciones, ampliar sus conocimientos y llevarlos a su metodología de trabajo y así aplicar los conceptos nuevos para propiciar una mejor interacción entre ellos mismos y con los estudiantes, en una acción participativa que aporte al mejoramiento de sus quehaceres. Se tendrán en cuenta las inquietudes y dudas presentadas en cada etapa para fortalecer el desempeño.

8.2. POBLACIÓN Y MUESTRA

La población objetivo del estudio es la población docente del Instituto Bolivariano, la cual cuenta con un total de 58 maestros distribuidos como se observa en la (Tabla 1). Se hace la relación de 3 docentes directivos y 1 docente – orientador, éstos como referencia del personal de docentes directivos y docentes que laboran en la Institución.

Los docentes del Instituto Bolivariano que voluntariamente decidan participar en el proyecto y se motiven a mejorar su desempeño en el idioma extranjero.

Tabla 1. Docentes Directivos y Docentes

N°	NOMBRES	APELLIDOS	GRADO ESCA	TIPO DE NOMBRAMIENTO	TITULOS	ÁREA DE DESEMPEÑO
1.	ALICIA	JACKSON	14	Propiedad	Lic./ Mag	Rector
2.	FABIO	LOPEZ	14	Propiedad	Lic./ Esp.	Coordinador (e)
3.	CLAUDIA	BALLESTAS	14	Propiedad	Licenciado	Coordinador (e)
4.	LORENA	MENDEZ	14	Propiedad	Lic. / Esp.	Docente - orientador
5.	VALBORT	POMARE MC.LAUGHLIN	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Matemáticas
6.	ADELAIDA	CARABALLO PAJARO	2A	Provisional Vacante Definitiva	Licenciado	Tecnología de Informática
7.	ARCELIO	MANUEL FORBES	2A	Provisional Vacante Definitiva	Licenciado	Matemáticas
8.	MARTHA SUSANA	ORTIZ GARCIA	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Humanidades y Lengua Castellana
9.	NARIÑO	JAY	13	Propiedad	Licenciado	Educ. Física, Recreación y Deporte
10.	RAFAEL ANTONIO	DE LEON PEREZ	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Ciencias Naturales Química
11.	SHIRLEY ROXANA	GOMEZ MARTINEZ	2AE	Propiedad	Posgrado en Educación	Ciencias Naturales Física
12.	LUZ AMPARO	SANABRIA JAMES	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Humanidades y Lengua Castellana
13.	ZAMIRA DEL CARMEN	MURILLO LONDOÑO	13	Propiedad	Licenciado	Matemáticas
14.	EDUARDO ENRIQUE	BENITEZ CASTRO	1A	Provisional Vacante Definitiva	Normalista Superior	Tecnología de Informática

N°	NOMBRES	APELLIDOS	GRADO	TIPO DE NOMBRAMIENTO	TITULOS	ÁREA DE DESEMPEÑO
15.	MIRYAM	SUESCA BERMUDEZ	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Humanidades y Lengua Castellana
16.	ARLET CECILIA	HERNANDEZ PRENS	2A	Provisional Vacante Definitiva	Licenciado	Ciencias Sociales
17.	EDILIZA NARETHA	STEELE POMARE	12	Propiedad	Licenciado	Idioma Extranjero Ingles
18.	EFIGENIA	BENT ONEILL	14	Propiedad	Licenciado	Idioma Extranjero Ingles
19.	IRIS DEL CARMEN	BLANCO DE LA ASUNCION	13	Propiedad	Licenciado	Humanidades y Lengua Castellana
20.	SIMON ANTONIO	YEPES CONSUEGRA	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Matemáticas
21.	OSWALDO ENRIQUE	RICARDO LLERENA	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Ciencias Sociales
22.	CALIXTO ROBERTO	MARTINEZ MUÑOZ	14	Propiedad	Posgrado en Educación	Ciencias Sociales
23.	SHERRYL DANETTE	HOOKER NEWBALL	2A	Provisional Vacante Definitiva	Licenciado	Idioma Extranjero Ingles
24.	PLINIO	CIFUENTES ROBLES	1A	Provisional Vacante Definitiva	Normalista Superior	Educ. Artística - Artes Plásticas
25.	ALEXANDRA SOFIA	TOBAR VARGAS	2A	Provisional Vacante Definitiva	Licenciado	Ciencias Naturales y Educación Ambiental
26.	ORLANDO	ALVAREZ SANCHEZ	2A	Provisional	Lic.Fil y educación religiosa	Educación religiosa y filosofía
27.	ISABEL	MENDOZA OSORIO	10	Propiedad	Licenciado	Secundaria
28.	KESHAINA	KATINIK BARKER	2A	Provisional Vacante Definitiva	Lic. Español y literatura	lenguaje
29.	ALEXANDRA SOFIA	TOVAR VARGAS	2A	provisional	Lic. En Biología	Ciencias naturales y ed. Ambiental
30.	GUIDO DE JESUS	BRUN CANTERO	2A	Provisional Vacante Definitiva	Lic. tec. infor	informática
31.	DEBBIE DEL CARMEN	CAJAR BELEÑO	14	Propiedad	Lic. Especialista	Secundaria

N°	NOMBRES	APELLIDOS	GRADO	TIPO DE NOMBRAMIENTO	TITULOS	ÁREA DE DESEMPEÑO
32.	YOLANDA YOLETH	HOOKER HOWARD	14	Propiedad	Lic. Esp	Secundaria
33.	ZORAIDA CAROLINA	JESSIE HUDSON	13	Propiedad	Lic. Esp	Secundaria
34.	RICARDO	RAMIREZ CHAPARRO	14	Propiedad	Lic. Esp. Magist.	Secundaria
35.	NEYLA JUDITH	MERLANO GARCIA	14	Propiedad	Lic/ Esp.	Secundaria
36.	HERNAND O JOSE	TOVAR SUAREZ	14	Propiedad	Lic/ Esp	Secundaria
37.	NESTOR IDALGO	ROJANO BARRAZA	12	Propiedad	Lic/ Esp.	Secundaria
38.	JOSE AGUSTIN	SANGUINO TORRES	14	Propiedad	Lic/ Esp	Secundaria
39.	EDUARDO	BENITEZ	1A	Provisional	Prof. Universitar io	Secundaria
40.	Doris Ney	Jaraba Guerrero	2A	Provisional	Lic.en Ped. Inf. / Esp. en Ped	Primaria Aceleración
41.	María Candelaria	Cervantes Coronado		Provisional	Lic. Educ básica.	Primaria Multigradual.
42.	NIXIA JOSEFINA	WARD ONELL	8	Propiedad	Normalista	preescolar
43.	ELVIRA CENITH	MENDEZ BARRAZA	14	Propiedad	Posgr. educación	preescolar
44.	GLORIA FLINDER	GALEANO ARIAS	14	Propiedad	Posgr. educación	preescolar
45.	EMMA OLEIDA	ARIZALA QUIÑONES	2AE	Propiedad	Posgr. educación	Primaria
46.	ALBA MARÍA	SARMIENTO OJEDA	8	Propiedad	Licenciado	Primaria
47.	NEREIDA	SANCHEZ CARRASQUI LLA	12	Propiedad	Licenciado	Primaria
48.	ELVIA	LIVINGSTON BOWDEN	10	Propiedad	Licenciado	Primaria
49.	CARMEN ALICIA	GARCIA VILLEGAS	14	Propiedad	Pos. educación	Primaria
50.	DUVIS	CORONELL DISCUBICH E	13	Propiedad	Licenciado	Primaria

N°	NOMBRES	APELLIDOS	GRADO	TIPO DE NOMBRAMIENTO	TITULOS	ÁREA DE DESEMPEÑO
51.	OLGA LUCIA	SANDOVAL POLO	14	Propiedad	Licenciado	Primaria
52.	MARIA Esther	GOMEZ JIMENEZ	13	Propiedad	Licenciado	Primaria
53.	EROLIA CAROLIN	KELLY WILSON	8	Propiedad	Licenciado	Primaria
54.	ADELITA HERCINA	MCLEAN GOMEZ	9	Propiedad	Licenciado	Primaria
55.	RUTH MARINA	ROCA PACHECO	2AE	Provisional	Licenciado	Primaria
56.	SHIRAH SHANETH	SUAREZ GORDON	2A	Provisional	Licenciado	Primaria
57.	LUZ MARINA	JULIO CERVANTES	14	Propiedad	Lic./ Esp	Primaria
58.	JUAN EPITASIO	PADILLA PALACIOS	14	Propiedad	Lic./ Esp	Primaria
59.	MARIA ESTHER	CABARCAS MACHACON	14	Propiedad	Licenciado	Primaria
60.	ROSANA	GELES SOTO	14	Propiedad	Lic./ Esp	Primaria
61.	INES AMINTA	GOMEZ JIMENEZ	14	Propiedad	Lic./ Esp	Primaria
62.	ELVIA INES	ARCHBOLD GARCIA	14	Propiedad	Lic./ Esp	Primaria

8.3. MUESTRA

El muestreo se hace intencionalmente y de forma aleatoria. La población corresponde a los docentes del Instituto Bolivariano. Estos docentes pertenecen a la sede principal, es decir, a la básica secundaria y media vocacional. Atienden un número amplio de la población estudiantil.

Se aplicó la encuesta tal y como se muestra en la (tabla 2) a 25 profesores que corresponde al 43.1 % de la población docente, el 5 de enero del 2015.

Tabla 2. Distribución muestra

ESTRATO	POBLACION	%	Muestreo	%
DOCENTES	58	100	25	43.1

8.4. INSTRUMENTO

8.4.1. ENCUESTAS

Se realizó una etapa de motivación sobre la encuesta, se dejó abierta la posibilidad de escribir los nombres o no en ella para permitir mayor libertad al contestar las preguntas y luego se aplicó teniendo en cuenta:

1. Actitudes e intereses de los docentes.
2. El nivel de uso del inglés
3. El tiempo disponible para responder
4. Preparación recibida en la formación en inglés.

8.5. RECOLECCION DE LA INFORMACION

Se diseñó un cuestionario para la aplicación de la encuesta (ver anexo 1) con el objetivo de obtener un acercamiento del desempeño de los docentes en inglés, es decir, que se recolectó la información de las encuestas para el análisis y ver hasta qué punto los docentes manejan inglés; la cual aportó gran ayuda para buscar nuevas orientaciones que beneficien el mejoramiento del desempeño de los docentes en el manejo del inglés, en su diario vivir y en su quehacer pedagógico.

Igualmente se recurrió a la indagación y a la entrevista informal con algunos otros miembros de la institución para contar con la visión de otras personas diferentes al cuerpo docente.

8.6. BENEFICIARIOS DEL PROYECTO

DIRECTOS:

Los beneficiarios directos son los docentes participantes en el proyecto

INDIRECTO:

Los beneficiarios indirectos son los alumnos y la comunidad educativa en general.

8.7. BENEFICIOS DEL PROYECTO

- Mejoramiento de la calidad de vida.
- Mejora de las relaciones interpersonales
- Aumento del uso del inglés en la comunidad lo que fortalece la identidad étnica.
- Transversalización del inglés a las demás áreas del saber.
- Incremento del número de hablantes de inglés y de la calidad de uso.
- Reducción de los conflictos lingüísticos.
- Contribución al desarrollo de las competencias básicas en el idioma extranjero así como de una identidad, multicultural y plurilingüe.
- Desarrollo de una conciencia bilingüe.
- Aprendizaje en un contexto significativo y espontáneo.
- Comprensión de la diversidad cultural y la flexibilidad en adoptar nuevas culturas y tolerancia a la diferencia de pensamientos como base de la convivencia escolar.
- Adquisición de un nivel de inglés acorde a los estándares internacionales para la vida cotidiana y la academia.

9. RECURSOS

Para llevar este proyecto a cabo es necesario tener:

9.1. Recursos humanos y técnicos

Personal capacitado que oriente charlas y conferencias en temas de Bilingüismo al personal involucrado en el proyecto, éstas podrían ser con el apoyo de la Secretaría de Educación y el personal a cargo de este tipo de actividades como el de etno-educación. Para tratar los temas se contaría además con el apoyo de la Universidad Nacional -Sede Caribe, el apoyo de los docentes pertenecientes a la Asociación Colombiana de Inglés y los docentes del área de Humanidades de la Institución.

9.2. Recursos Financieros.

La financiación del proyecto estaría cubierta por los recursos destinados para proyectos obligatorios del Instituto Bolivariano y aportes (personal de capacitación) a solicitar a otras entidades y empresas de otros sectores.

9.3. Recursos Materiales

- ✓ Dotación de las aulas con TIC. Computadores.
- ✓ Cámara de video digital (para grabación en el aula)
- ✓ Cámara fotográfica digital.
- ✓ Video proyector y pantallas.
- ✓ Grabadora o Equipo de Sonido
- ✓ Resma de block
- ✓ Marcadores de colores

9.4. Bibliográficos

- ✓ Diccionarios bilingües y monolingües.
- ✓ Libros de lectura de diferentes niveles.
- ✓ Material de consulta sobre educación bilingüe.
- ✓ Libros y textos en inglés de las diferentes áreas.

9.5. Instalaciones y locales

- ✓ Conexión a Internet y/o conexión inalámbrica (WIFI)
- ✓ Tomas de corriente en las aulas

Tabla 3. Presupuesto

PRESUPUESTO EQUIPAMIENTO DE LA SALA			
UNIDAD	N° UNIDADES	COSTE UNITARIO	COSTE TOTAL
			Subtotal
Computadores.	15	650.000	9.750.000
Cámara de video digital	1	600.000	600.000
Cámara fotográfica digital	1	750.000	750.000
Video proyector y pantallas.	1	2.100.000	2.100.000
Grabadora o Equipo de Sonido	1	450.000	450.000
Resma de block	5	12.000	60.000
Marcadores de colores	15	7.000	105.000
Diccionarios bilingües y monolingües.	8	16.000	128.000
Libros de lectura de diferentes niveles.	12	25.000	300.000
Cartulinas de colores	20	1.300	26.000
tijeras	8	1.200	9.600
pegante	8	2.100	16.800
Conexión a Internet Consumo	4G	46.000	46.000
			TOTAL
			14.341.400

Tabla 4. Presupuesto Global

N°	PRESUPUESTO GLOBAL DEL PROYECTO			
	UNIDAD/ DESCRIPCION	N° UNIDADES	COSTO UNITARIO	COSTO TOTAL
				Subtotal
1.	PERSONAL			
	GERENTE DEL PROYECTO	1	3.521.000	3.510.000
	COORDINADOR	1	2.711.939	2.711.939
	Docentes - área humanidades	3	2.050.000	6.150.000
	Profesionales -Técnicos especializados	1	2.100.000	2.100.000
	Tutores Y Conferencistas	3	250.000	750.000
2.	COSTOS LOCATIVOS			
	Aula (Adecuación)	1	14.341.400	14.341.400
3.	TRANSPORTE			
	Transporte de personal	10	5.500	55.000
4.	ANÁLISIS Y MANEJO DE INFORMACIÓN			
	Digitación	3	25.000	75.000
	Asesoría especializada	3	80.000	240.000
5.	DOCUMENTO FINAL			
	Digitación	2	25.000	50.000
	Revisión proyecto	1	150.000	150.000
	Asesoría especializada	1	80.000	80.000
6.	OTROS COSTOS			
	CONSTANCIA DE CERTIFICADOS	25	15.000	375.000
	PAPELERIA	1	100.000	100.000
	IMPROVISTOS	3 %	920.651	920.651
				TOTAL
				30.688.339. col

10. CRONOGRAMA

Tabla 5. Cronograma de actividades del proyecto

N°	ACTIVIDADES	CRONOGRAMA EN MESES												SEGUIMIENTO Y/O OBSERVACIONES		
		ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	ENERO	FEBREDO	MARZO		ABRIL	
1.	Selección de la institución de desarrollo del proyecto															La Institución escogida, Instituto Bolivariano.
2.	Visita a la Institución. Solicitud de aprobación para llevar a cabo el proyecto															Visita exitosa. Hubo buena recepción por parte de la rectora. Se prestó para hacer el reconocimiento de toda la institución.
3.	Evaluación del plan de mejoramiento del Instituto Bolivariano.															Existe un plan con algunas falencias pero ayudó a ver la realidad institucional.
4.	Identificación Y análisis de los problemas detectados.															Se identificaron varias dificultades y se priorizó la del uso del inglés.
5.	Visita a la institución. Acercamiento y socialización con la rectora y docentes del problema central a enfocar.															Buena Aceptación por parte de los docentes y directivos
6.	Formulación del proyecto															Se organizaron las ideas para direccionar el proyecto.
7.	Visita a la Institución para su descripción															La institución es amplia y acogedor.
8.	Charla con los docentes sobre la iniciativa.															Se vio disposición y colaboración
9.	Elaboración de los instrumentos - recolección de datos.															Se pensó en varios instrumentos inicialmente, pero se optó por una encuesta.
10.	Visita a la institución. Sesión informativa.															Se realizaron varias visitas para recoger la mayor información posible.
11.	Definición de los recursos, evaluación y seguimiento.															Formulación de las posibles vías de obtención de los recursos y la forma de seguimiento del proyecto
12.	Visita a la institución. Aplicación del instrumento															Aplicación exitosa de la encuesta
13.	Análisis de los resultados de los instrumentos.															Se encontraron datos interesantes del nivel de desempeño en inglés de los docentes.
14.	Charla con los docentes para recibir aportes.															Los docentes hicieron aportes claros para llevar a cabo el proyecto
15.	Elaboración y desarrollo plan de acción															Se organizó un plan de acción pertinente a las necesidades de los maestros.
16.	Seguimiento y control															Se hizo el seguimiento del proyecto para seguridad de que se fueran logrando los objetivos.
17.	Socialización y entrega final															Se compartió la experiencia con la comunidad educativa invitada.

11. EVALUACIÓN Y MÉTODOS

11.1. PROCESO EVALUATIVO

Se entiende que la evaluación es por procesos por lo tanto debe ser permanente y debe tener en cuenta los desarrollos progresivos que se van evidenciando durante el proyecto. Con la finalidad de saber si se está logrando el cumplimiento de los objetivos planteados, se hará una evaluación después de cada sesión y una semanal con todo el grupo para así ir identificando avances o dificultades.

Se tendrá en cuenta:

AUTOEVALUACIÓN

En esta etapa cada uno de los docentes evalúa sus propias acciones y sus propios progresos para identificar si está en la ruta y así lograr afianzar el aprendizaje individual con responsabilidad y autonomía.

COEVALUACIÓN

Los docentes con el tutor valoran el desarrollo de las sesiones, los procesos de aprendizaje individual y colectivo y la aceptación en general.

HETEROEVALUACIÓN

Aquí se revisa el cumplimiento individual y colectivo de las tareas asignadas y las respuestas dadas a éstas.

Igualmente, se crearán diferentes comités, con objetivos específicos para hacer el seguimiento del proyecto como tal. Se establecerán tres tipos de comités.

11.2. COMITÉS DE EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

Comité Ejecutivo

Será el órgano máximo del proyecto, compuesto por el rector o coordinador del Instituto Bolivariano, el docente líder del proyecto, los demás docentes del área de

humanidades – inglés y un docente del grupo en formación. Se encargarán de revisar los planes operativos y evaluar los resultados obtenidos para retroalimentar el proceso. Adicionalmente analizará los estímulos para los docentes excepcionales y para los que necesitan ser motivados.

Comité Operativo

Serán los encargados de desarrollar los temas analizados y aceptados. Estará conformado por el docente líder del proyecto y los demás docentes del área. El Comité Operativo informará de los avances y resultados de las gestiones y acciones.

Comité Evaluador

Compuesto por un delegado del comité ejecutivo, un representante adicional de los docentes participantes y un representante de etnoeducación, encargados de evaluar las actividades del proyecto y presentar informes y recomendaciones.

12. RESULTADOS

12.1. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.

Ficha Técnica de la encuesta:

Fecha de realización: 5 de enero de 2015

Lugar: Instituto Bolivariano. San Andrés Islas.

Tabla 6. Discriminación de la Población

Total de Docentes	58
Total de docentes directivos	3
Total docente - orientador	1
Total de docentes participantes	25

Para determinar la muestra se tomó como población objetivo al número de docentes correspondientes a la básica secundaria, media académica y técnica, son ellos los que aportan conocimientos más amplios a los alumnos en el idioma extranjero, para que en sus prácticas laborales al entrar en contacto directo con la comunidad isleña se puedan desempeñar mejor. Éstos docentes más adelante podrán servir de gestores del bilingüismo en la Institución. Los demás docentes estarán participando en otros proyectos obligatorios de la institución. De esta manera, no se obstaculiza el desarrollo de dichos proyectos y se está aportando al fortalecimiento del PEI.

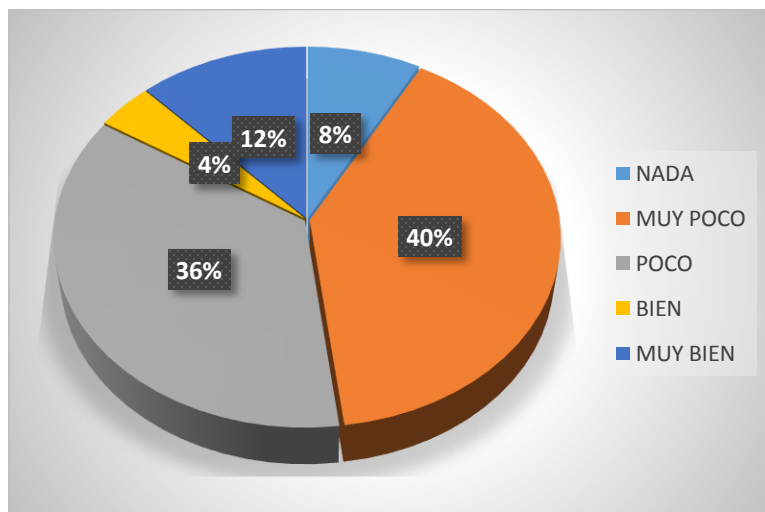
12.2. ANALISIS DESCRIPTIVO

12.2.1. *Dominio del hablante en Inglés.*

	Usted considera que habla inglés	
1.	Nada	2
2.	Muy poco	10
3.	Poco	9
4.	Bien	1
5.	Muy bien	3

Al preguntar a los encuestados si consideran que hablan inglés, se pudo constatar que muy pocos son los que hablan inglés, en consideración que tan solo un 12% lo hace muy bien, un 4 % lo hace bien, contra un 36 % que poco habla, un 40 % que lo hace muy poco y un 8 % que no habla nada.

Gráfico 1. Resultado gráfico dominio del hablante de inglés.

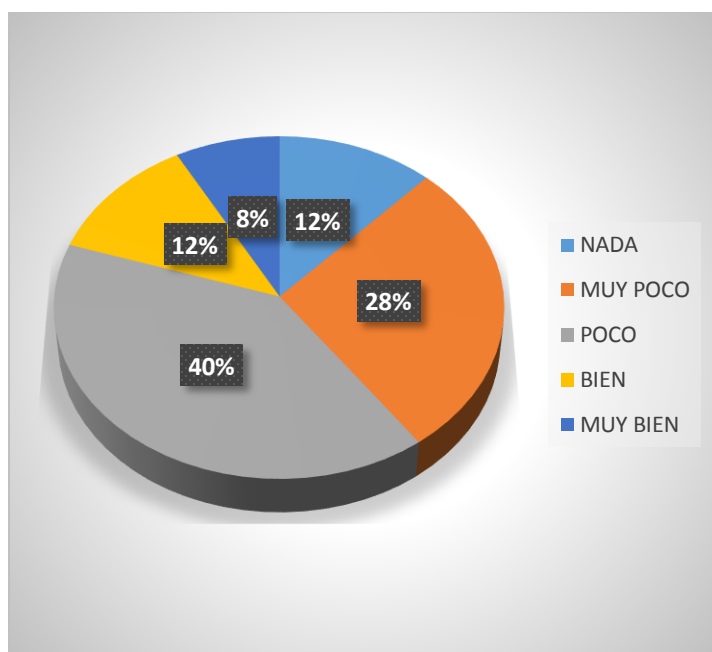


12.2.2. *Desempeño en lectura.*

	Usted considera que lee inglés	
1.	Nada	3
2.	Muy poco	7
3.	Poco	10
4.	Bien	3
5.	Muy bien	2

A la pregunta a los encuestados si consideran que leen en inglés, se pudo constatar que su capacidad lectora es baja porque sólo un 8 % lee en inglés muy bien y 12 % bien, contra un 28 % que considera que lo hace muy poco, un 40 % poco y un 12 % que no lee nada en inglés.

Gráfico 2. Resultado gráfico del desempeño en lectura

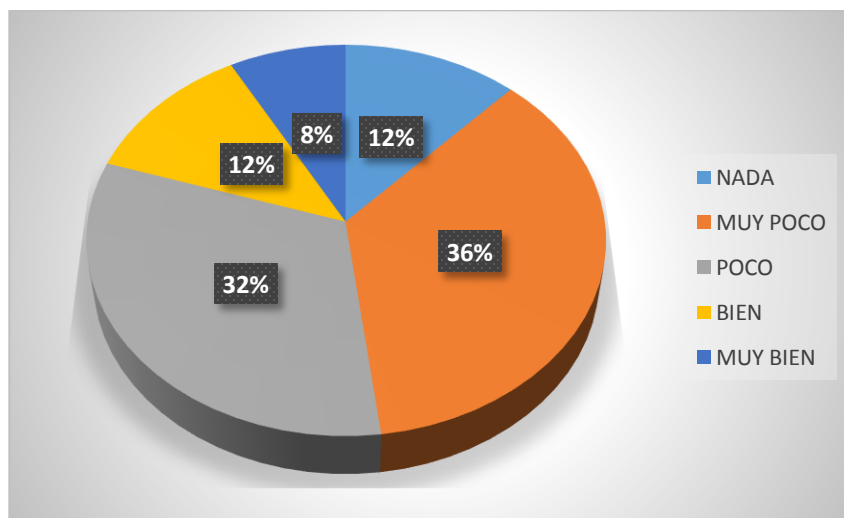


12.2.3. *Comprensión en Inglés.*

	Considera que Comprende el Inglés	
1.	Nada	3
2.	Muy poco	9
3.	Poco	8
4.	Bien	3
5.	Muy bien	2

Cuando se preguntó a los encuestados si consideran que comprenden en inglés, se pudo constatar que su nivel de comprensión es bastante limitado porque son pocos los que lo hacen. Sólo un 8 % comprende muy bien, un 12 % lo hace bien; contra un 36 % comprende muy poco, 32 % comprende poco y un 12 % que no comprende nada.

Gráfico 3. Resultado gráfico de la *Comprensión en Inglés.*

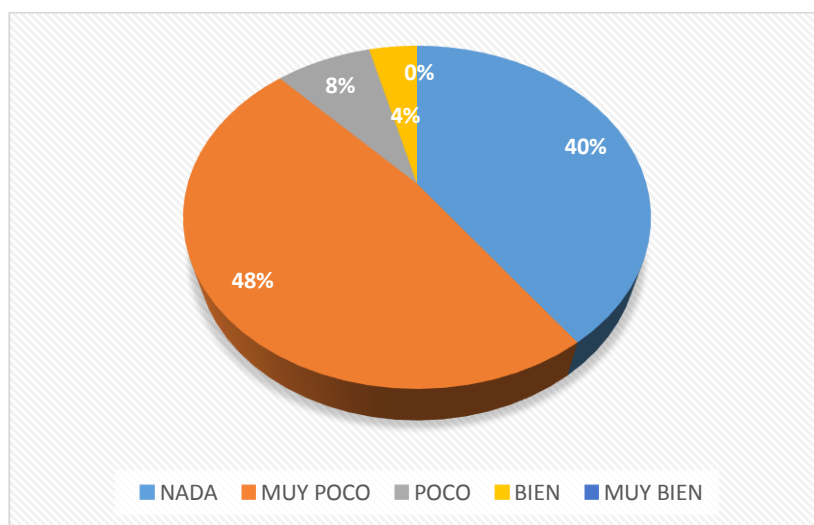


12.2.4. *Interacción en inglés en el colegio.*

	La interacción con los compañeros en el colegio se hace generalmente en inglés	
1.	Nada	10
2.	Muy poco	12
3.	Poco	2
4.	Bien	1
5.	Muy bien	0

Cuando se preguntó a los encuestados por la interacción con los compañeros en el colegio, si se hace generalmente en inglés, se pudo constatar que no. Solo un 4 % lo hace, un 8 % lo hace poco contra 40 % que no interactúa en inglés en absoluto y 48 % que interactúa muy poco en inglés. Y según la ampliación hecha en las observaciones, generalmente interactúan en español porque es el idioma que maneja la mayoría.

Gráfico 4. Resultado gráfico de la Interacción en el colegio.

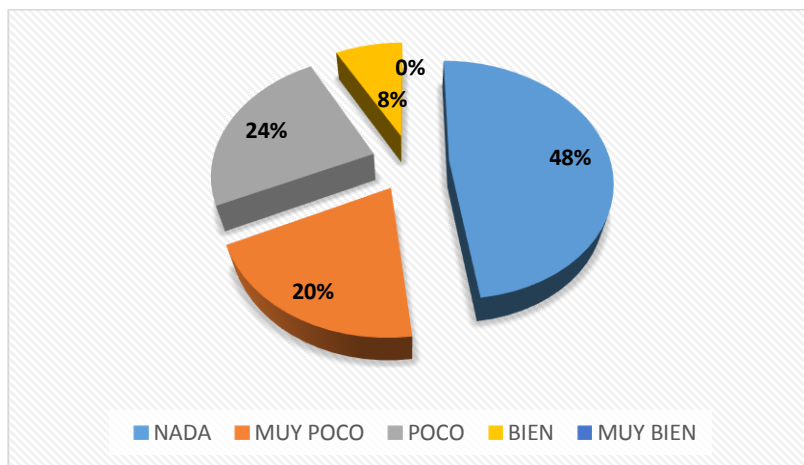


12.2.5. *Uso de Inglés en las Clases.*

	Incluye el inglés en sus prácticas pedagógicas	
1.	Nada	12
2.	Muy poco	5
3.	Poco	6
4.	Bien	2
5.	Muy bien	0

Cuando se preguntó a los encuestados si incluyen el inglés en las prácticas en el colegio, se pudo ver que no lo hacen porque sólo el 8 % lo hace frente al 24 % que lo hace poco, el 20 % muy poco y el 48 % que no lo incluye en sus prácticas.

Gráfico 5. Resultado gráfico del uso de inglés en las clases.

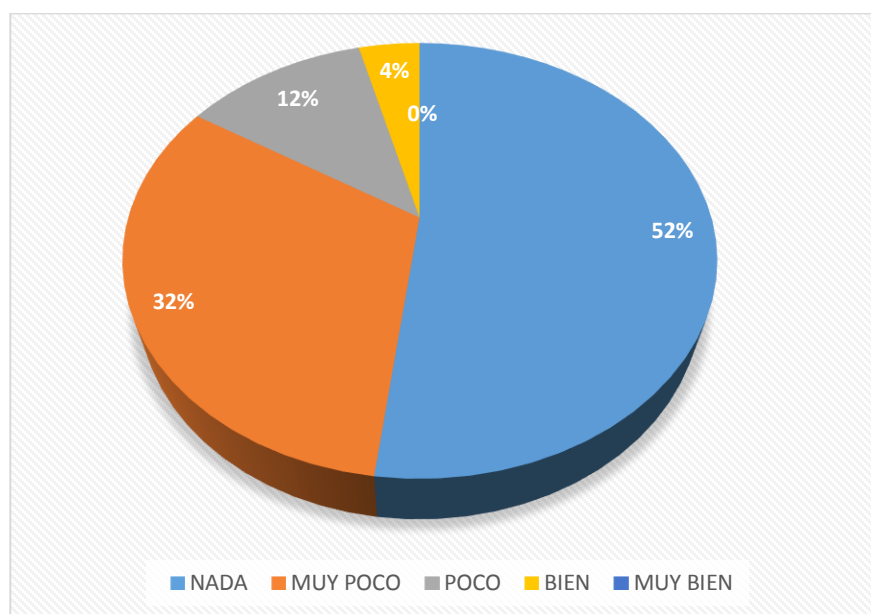


12.2.6. *Ambientes en el Colegio.*

	Los ambientes físicos en el colegio son bilingües (Inglés – Español)	
1.	Nada	13
2.	Muy poco	8
3.	Poco	3
4.	Bien	1
5.	Muy bien	0

Cuando se preguntó a los encuestados por la presentación del colegio, es decir, por los ambientes físicos en el colegio, si la información que allí desplegaban en murales eran bilingües, y se pudo ver que hay muy poca información en ambos idiomas, solo el 4 % cree que existe un ambiente bilingüe. Frente al 52 % que dice que no ve ambiente bilingüe, un 32 % que lo ve muy poco y el 12 %, poco.

Gráfico 6. Resultado gráfico de los Ambientes en el Colegio.



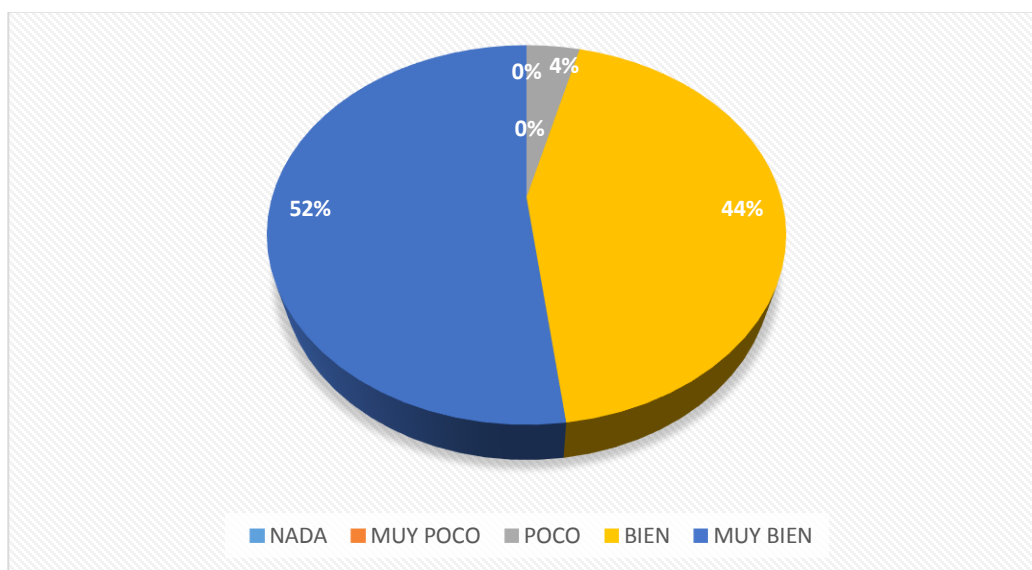
12.2.7. *Aporte de la Capacitación en inglés al desempeño.*

	Una capacitación del uso del inglés le aportaría a su desempeño.	
1.	Nada	0
2.	Muy poco	0
3.	Poco	1
4.	Bien	11
5.	Muy bien	13

Al preguntar a los encuestados si una capacitación del uso del inglés le aportaría para que mejore desempeño, se pudo constatar que la mayoría están motivados a ampliar o mejorar su

nivel de desempeño en inglés, por las respuestas dadas del 52 % que piensa que le haría muy bien, el 44 % que le haría bien frente al 4 % que piensa que poco le aportaría.

Gráfico 7. Resultado gráfico del aporte de la Capacitación en inglés al desempeño

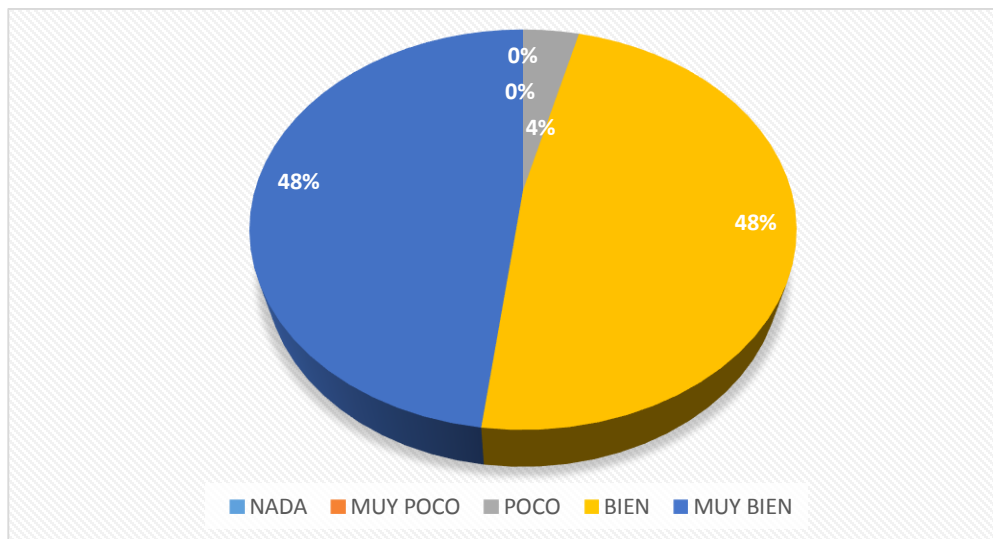


12.2.8. *Mejora de las prácticas con el uso de inglés.*

	Sus prácticas mejorarían si aprende o amplía sus conocimientos en inglés.	
1.	Nada	0
2.	Muy poco	0
3.	Poco	1
4.	Bien	12
5.	Muy bien	12

Al preguntar si las prácticas mejorarían si aprenden o amplían sus conocimientos en inglés, se pudo ver que hay bastante motivación frente a esto porque el 48 % piensa que mejoraría, el 48 % mejoraría bastante o muy bien contra el 4 % que cree que mejoraría poco.

Gráfico 8. Resultado gráfico de la mejora de las prácticas con el uso del inglés.

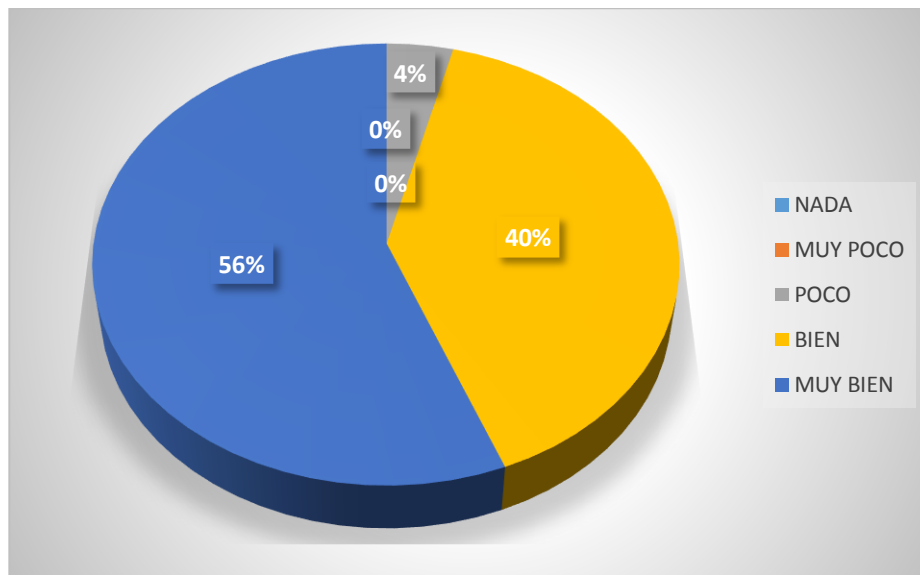


12.2.9. Motivación frente al inglés.

	Se siente motivado al escuchar una conversación en inglés.	
1.	Nada	0
2.	Muy poco	0
3.	Poco	1
4.	Bien	10
5.	Muy bien	14

Cuando se preguntó a los encuestados si se sienten motivados al escuchar una conversación en inglés, se pudo apreciar que si se sienten motivados, en consideración que el 56 % se siente muy bien y el 40 % se siente bien frente al 4 % que no se siente bien al escuchar una conversación en inglés. Esto da una idea de que hay una alta expectativa y emociones significativas cuando existe la interacción en inglés.

Gráfico 9. Resultado gráfico de la motivación frente al inglés.

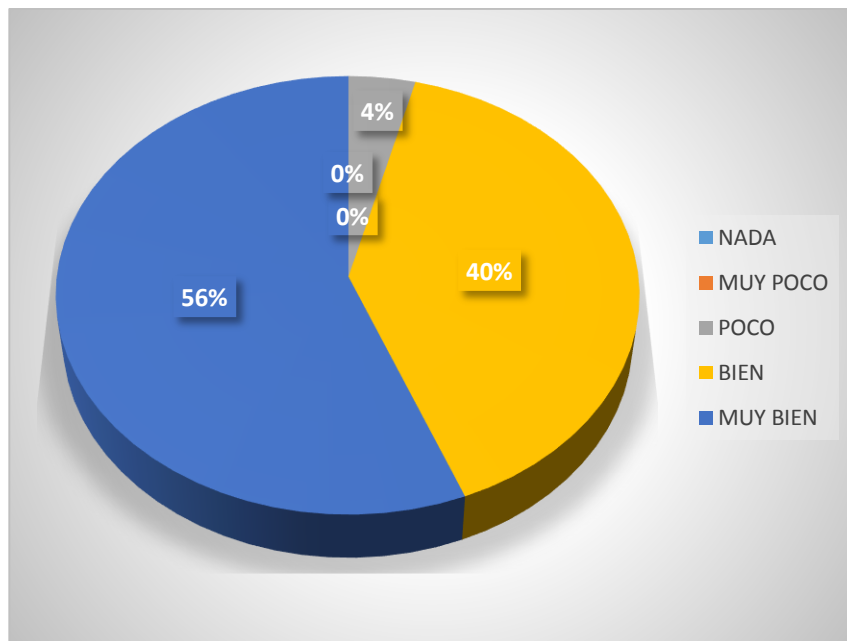


12.2.10. Interés en capacitarse.

	Tiene interés en una capacitación en inglés	
1.	Nada	0
2.	Muy poco	0
3.	Poco	1
4.	Bien	10
5.	Muy bien	14

Cuando se preguntó a los encuestados si les gustaría capacitarse en inglés o si tienen interés en una capacitación en inglés, se pudo ver que si, en consideración que el 56 % se siente muy bien al capacitarse y el 40 % se siente bien frente al 4 % que no se motiva al capacitarse en inglés. Esto quiere decir que las puertas están abiertas para una capacitación en inglés y que el aporte sería significativo a sus desempeños.

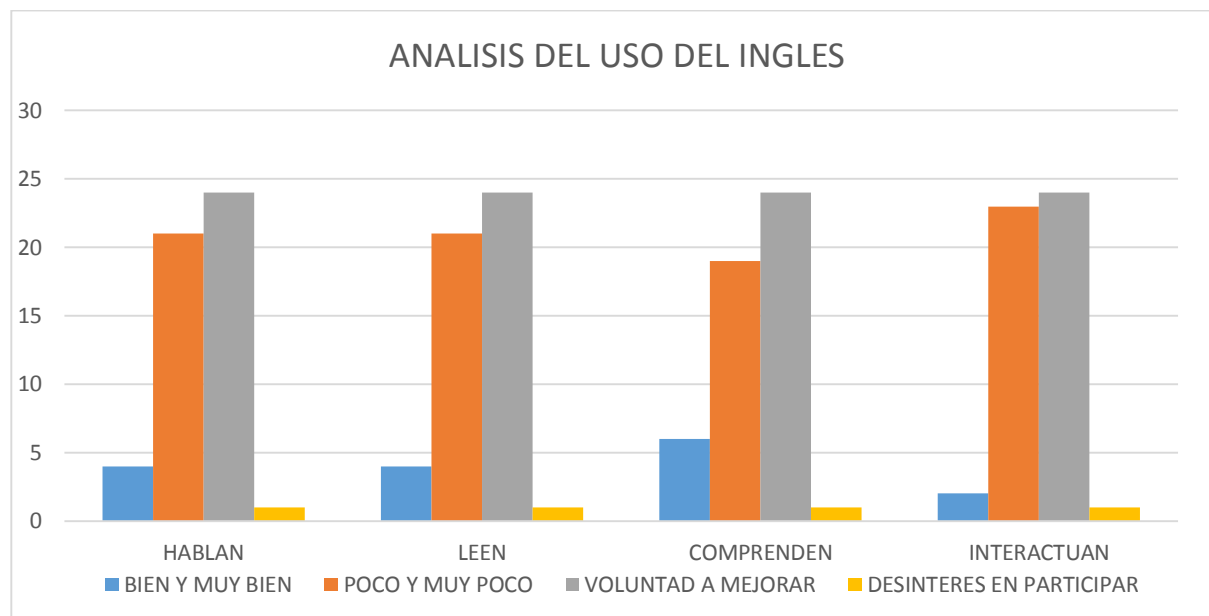
Gráfico 10. Resultado gráfico del interés en capacitarse.



12.3. ANÁLISIS GENERAL DEL USO DEL INGLÉS.

Se puede ver que La comunicación en inglés de los docentes es mínima, comprenden un poco más de lo que hablan y de lo que leen, pero su interacción es baja. Existe una desigualdad visible entre estas categorías aunque lo significativo es que se aprecia un alto porcentaje en la categoría de los docentes que desean mejorar.

Gráfico 11. Resultado gráfico análisis general del uso del inglés.



12.4. DIAGNÓSTICO.

En la actualidad el colegio cuenta con una población de 58 docentes, 3 docentes directivos y 1 docente orientador.

El análisis de los estudios realizados en esta población permitió establecer el nivel de desempeño en inglés. La mayoría de los docentes no dominan el idioma inglés. Lo anterior se sustenta en que un alto porcentaje de los docentes no hablan ni leen en inglés y un porcentaje muy bajo sienten que lo pueden hacer. Esto conlleva a que tampoco comprendan en este idioma, por la influencia del español según algunas observaciones hechas en la encuesta. Por lo tanto la interacción entre los miembros de la institución no se puede hacer en inglés completamente, ni siquiera hasta un determinado nivel. Si no conocen el vocabulario inglés ni escuchan el idioma en el ambiente de la institución tampoco estarán en capacidad de desarrollar nuevas habilidades.

Desde esta perspectiva, es bastante difícil pensar que sin la capacitación, los docentes puedan incluir este idioma en sus prácticas pedagógicas ya que si no dominan el inglés, no tendrán la suficiente confianza para enfrentarse a un grupo determinado en sus aulas.

Los resultados también mostraron que la motivación bilingüe es pobre en la institución debido a que existe poco material pedagógico, poca visualización de materiales, carteleras, avisos u otras estrategias para incentivar el uso del inglés (información ampliada en charlas informales con los docentes).

Cabe decir que después de haber analizado las respuestas de los encuestados, se puede decir que se cuenta con un grupo, aunque pequeño de docentes, que dominan un poco el inglés, y pueden servir de apoyo en el desarrollo de la propuesta; además, hay una fortaleza significativa en ellos, que se puede apreciar ampliamente, es el hecho de tener altas expectativas en cuanto al mejoramiento del uso y dominio del inglés. La mayoría está motivada a recibir capacitaciones para adquirir conocimientos o en su defecto ampliar los que ya poseen. Están en disposición de apoyar el proyecto del uso del inglés, y de igual forma, están con una actitud positiva para participar activamente en el programa.

Realmente es un paso grande a favor del proyecto. Encontrar eco con la población implicada da ventajas que impulsan la buena marcha del mismo.

Ante todo lo planteado, es claro que urge adelantar un plan del uso del inglés para los docentes del instituto bolivariano; lo anterior por los pobres resultados arrojados en la investigación en cuanto a su dominio y tomando ventaja de la disposición de los docentes en formar parte del proyecto.

13. PLAN DE ACCIÓN

13.1. TÍTULO

Propuesta del plan estratégico de uso del inglés para el mejoramiento del desempeño y el nivel de competencia comunicativa en el idioma extranjero de los docentes del Instituto Bolivariano de San Andrés Isla.

13.2. DESCRIPCIÓN

Considerando los resultados obtenidos en la investigación realizada, se propone un plan estratégico del uso del inglés dirigido al mejoramiento del nivel de desempeño y competencia comunicativa de los docentes del instituto bolivariano de San Andrés Isla.

El plan se desarrollaría en cuatro grandes fases. En una primera, se generaría un diagnóstico escrito y con escala de valoración de la real situación o nivel de desempeño de los docentes según el Marco Común Europeo, para así clasificarlos según sus capacidades y necesidades. En ésta se observaría detalladamente las diferentes competencias específicas en inglés de tal manera que se puedan satisfacer las necesidades bilingües del grupo. Posteriormente los docentes tendrían la posibilidad de socializar con el grupo aquellas temáticas que les ha sido de difícil manejo para llegar a un consenso y reorientar las ideas. En una segunda, se presentaría y desarrollaría un programa de capacitación y afianzamiento de temáticas y conceptos bilingües. Dicho programa estaría dirigido al uso del inglés a través de una variedad de prácticas lingüísticas y comunicativas significativas para los docentes, para que posteriormente puedan dirigirlos a sus prácticas de aulas.

En una tercera fase, se fomentaría la capacitación a través del área humanidades, específicamente de inglés, de técnicas para adquirir y desarrollar efectivamente las habilidades bilingües, de tal manera que el proceso pueda ser real y de calidad.

Una cuarta fase, llevaría a la socialización de los resultados a los demás docentes no involucrados en el proyecto y al resto de la comunidad educativa; con el objetivo de

servir de modelo para extender el proceso a otros campos y generar la motivación por la implementación del proyecto con otros docentes.

13.3. JUSTIFICACIÓN

Se ha venido tratando el tema del uso variado del inglés en la comunidad en general, pero específicamente y lo que nos llama la atención, es en el Instituto Bolivariano. Y con la idea de ver de qué manera se pudiera aportar al mejoramiento del desempeño en inglés de los docentes, se ha tomado algunas apreciaciones en cuenta. En algunas reuniones organizadas informalmente dentro del colegio se ha revisado y se ha visto que cada día se están perdiendo más hablantes de inglés en esta comunidad, por el solo hecho de no contar con situaciones reales que garanticen el uso de dicho idioma en contexto, es decir que día tras día existen menos hablantes del inglés en el Instituto Bolivariano. Esto indica que como docentes de humanidades e idioma extranjero, se ve la urgencia de dar lo que está al alcance de los docentes de lenguas extranjeras para que los demás docentes usen el inglés en su cotidianidad, adopten una conciencia bilingüe y valoren el idioma y la cultura de tal manera que con la práctica puedan desarrollar sus habilidades en este idioma extranjero y tomen en serio el hecho de mantener y preservar el idioma dentro de un rango de competitividad frente a las referencias internacionales y así apoyar el bilingüismo en la institución, a nivel departamental y nacional.

Se ve la necesidad de influir positivamente en los docentes para que se motiven a emprender retos que le sirvan para el acercamiento a la comunidad y para el fortalecimiento de su identidad como personas pertenecientes a una región con diversidad étnica y variantes culturales reconocidas.

Desde estos conceptos, se desarrollan las ideas para el diseño e implementación de un plan Institucional en el uso del inglés para el mejoramiento del nivel de desempeño y de la competencia en el idioma extranjero a través de prácticas bilingües en los docentes del instituto bolivariano de San Andrés Isla.

Se pretende contribuir a la formación docente para que puedan responder a las necesidades bilingües, a las exigencias propias de la educación de los niños, niñas y jóvenes isleños, y a las innovaciones y transformaciones que trae consigo la globalización.

La importancia de llevar a cabo éste plan también radica en que con su implementación se pueda convertir a los docentes en personas competitivas para que con el dominio de la lengua extranjera, igualmente incursionen en el mundo sin temores, siendo impulsores del avance y desarrollo de la comunidad raizal y sirvan de soporte para que se viva un ambiente bilingüe como ejemplo de una región con características particulares; en el cual en unas dinámicas de trabajo se logren unos compromisos para afrontar esta nueva etapa.

Llevar a cabo este proyecto supone un reto para los docentes ya que se trata de tener la voluntad y disposición para afrontar los cambios, los cuales les aportaría al desarrollo individual y colectivo y se favorecería la formación de personas altamente competentes, con mayores oportunidades e impulsaría al fortalecimiento del PEI y al mejoramiento de la gestión del conocimiento.

Adicionalmente, el proyecto está enfocado a favorecer el desarrollo integral del cuerpo docente, generando un trabajo con eficiencia, en un proceso de construcción y reconstrucción de saberes que va acorde a las exigencias de las Leyes Colombianas, las cuales le dan un valor significativo a la formación Bilingüe.

13.4. OBJETIVOS

13.4.1. OBJETIVO GENERAL

Mejorar el desempeño y el nivel de competencia en inglés de los docentes del Instituto Bolivariano de San Andrés Islas.

13.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Identificar en una escala de valoración el nivel de competencia de los docentes en el uso de inglés según los estándares internacionales del marco común europeo.
- Capacitar y ahondar en conceptos bilingües orientados a la adquisición de nuevas ideas para impulsar la organización del plan institucional.
- Incrementar el uso de nuevos conceptos bilingües de los docentes en su cotidianidad.
- Socializar a través del área de humanidades técnicas para adquirir y desarrollar efectivamente las habilidades bilingües en las prácticas aulas.
- Divulgar los alcances y resultados del proyecto al resto de la comunidad educativa incentivando a la identidad cultural y étnica.

13.5. ESTRATEGIAS Y ACTIVIDADES

13.5.1. *ESTRATEGIAS*

1. Conocer el nivel de competencia en inglés de los docentes.
2. Diseñar un programa para potenciar los conocimientos en inglés.
3. Fomentar el uso del inglés en la institución.
4. Llevar los conceptos aprendidos a las aulas.
5. Hacer a la comunidad partícipes de los aprendizajes.

13.5.2. ACTIVIDADES

Tabla 7. Detalle de actividades

N°	OBJETIVO	DESCRIPCION	RESPONSABLE	RECURSOS	DURACION
1.	Sensibilizar a los docentes sobre la importancia y los beneficios de dominar el inglés en un contexto multicultural y multilingüe.	Charla de motivación y concientización sobre el uso del inglés en san Andrés Islas y en otros contextos bilingües. Se hará muestra de experiencias directas en situaciones reales.	Docente líder/ Gerente del proyecto. Acompañantes: 1 docente del área de humanidades. Coordinador/ proyecto	-Sala equipada video beam -Computador -Hojas de block de colores. -Marcadores. -Lápices - Fotocopias	Dos sesiones divididas en dos momentos
2.	Identificar el nivel de inglés de los docentes para tener claridad del grado con que se debe llevar su proceso aprendizaje .	Aplicación de una evaluación. -Realización de un conversatorio con los docentes. -Ejercicio de comprensión de lectura a través de textos en inglés. (historias de anancy and beda tiger)	Representante de secretaría de educación. (Etnoeducación). Docente líder del proyecto Tutor del Sena Docentes del área de humanidades	Sala virtual Exámenes cargados a la plataforma virtual. Tv Diccionarios. Libros de cuentos e historietas de anancy and beda tiger.	4 sesiones con atención por grupos y subgrupos

N°	OBJETIVO	DESCRIPCION	RESPONSABLE	RECURSOS	DURACION
3.	Adquirir técnicas sobre la utilización del inglés en contextos identificados .	Se realizara una socialización acerca de la mejor manera de abordar el inglés y los aspectos que se deben tener en cuenta para ser efectivos al enfrentarse al idioma en contextos particulares. Se harán diferentes mini proyectos de manejo efectivo de las situaciones bilingües y de cómo usamos las expresiones en situaciones reales.	Conferencista del Sena. Conferencista de la UNAL	Aula de clase Equipada con los insumos de trabajo. (video Beam, computadores, marcadores, grabadora, cds)	3 sesiones divididas en dos etapas: 2 sesiones teórico – práctico. 1 sesión de aplicación.
4.	Elaborar un plan inicial con fundamentación básica en inglés, para la iniciación del acercamiento al uso del inglés.	Talleres con docentes para identificar fortalezas y debilidades en los contenidos temáticos. Hacer una lluvia de ideas, con las temáticas de interés. Realización de dinámicas de Orientación en la organización y preparación de un plan inicial.	Docente líder del proyecto. Tutor del Sena	Aula de clase Equipada.	1 sesión

N°	OBJETIVO	DESCRIPCION	RESPONSABLE	RECURSOS	DURACION
5.	Diseñar e implementar un programa de inglés concertado con los docentes, tomando los temas de (Basic – intermediate English).	Identificación, Revisión y desarrollo de los temas seleccionados para organizar un plan de actividades para cada tema acorde a las necesidades académicas. Se tendrá como guía un plan elaborado con anterioridad. (ver anexos 2)	Docente tutor 2 Docentes de humanidades.	Sala equipada con 15 portátiles / (Maleta vive digital). Disponibilidad de Internet wifi. Programa elaborado.	14 sesiones. Divididas en dos etapas: 1. para el diseño de programa. 2. para el desarrollo.

N°	OBJETIVO	DESCRIPCION	RESPONSABLE	RECURSOS	DURACION
6.	Fomentar el uso del inglés en la institución	<p>Organización de las carteleras (6 periódicos murales) del colegio. Cada grupo de docentes apadrinará una cartelera para desplegar la información en inglés.</p> <p>Difusión del recreo bilingüe. Donde se abrirá un espacio en el colegio para desarrollar prácticas comunicativas en inglés.</p> <p>Caribbean evening. Donde se hará un encuentro cultural entre docentes y alumnos. Se empleará el inglés para comunicarse y la cultura (el folklore) para motivación.</p> <p>Día de la lengua materna. (Mi lengua tu lengua). Los docentes tendrán la oportunidad de hacer comparaciones con la lengua materna y el inglés y aprender algunas expresiones en creole.</p> <p>Día del talento. Cada docente se motivará a llevar al colegio alguna presentación en inglés ya sea canto, baile, drama, poesía.</p> <p>El expositor. Donde se invitará a varios escritores nativos para que socialicen sus escritos con el grupo.</p>	<p>Docente tutor</p> <p>Docentes</p> <p>alumnos</p> <p>Invitados de las charlas.</p>	<p>Cartulinas de colores</p> <p>Revistas, marcadores, tijeras, pegante, periódico mural.</p> <p>Equipo de sonido.</p> <p>Música típica</p> <p>Sala de conferencias equipada.</p>	Se desarrollará durante todo el proyecto

13.5.2.1. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES EN SEMANAS

Se muestran las actividades progresivamente en semanas para tener un orden de lo que se hace y tener presente los objetivos.

Tabla 8. Cronograma de actividades en semanas

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES EN SEMANAS														
N°	ACTIVIDADES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.	Sensibilización													
2.	Identificación del nivel de desempeño													
3.	Adquisición de técnicas en el uso del inglés.													
4.	Elaboración de un plan inicial o de apoyo.													
5.	Diseño de un plan de inglés													
6.	Fomento del uso del inglés en la institución.													
7.	Desarrollo de técnicas sobre la utilización del inglés en las aulas													
8.	Socialización de resultados.													

13.6. SEGUIMIENTO DE AVANCE DEL USO DEL INGLÉS

Tabla 9. Seguimiento de avance del uso de inglés

N°	ITEMS	VALORACION					Observación	
		SI	NO	superior	Alto	Medio		Básico
1.	Manifiesta interés por el aprendizaje.							
2.	Presenta Progreso en el proceso de la adecuada pronunciación.							
3.	Manifiesta creatividad y claridad al socializarse.							
4.	Tiene habilidad para dar sentido a las palabras según el contexto.							
5.	Reconoce y pronuncia dentro del contexto las expresiones cotidianas							
6.	Tiene un seguimiento personalizado de su avance y aprendizaje.							
7.	Tiene Interés por participar en forma individual y grupal							
8.	Domina los conceptos socializados.							
9.	Usa los conceptos en su cotidianidad.							
10.	Conoce y emplea las expresiones según el contexto.							
11.	Interactúa con naturalidad en las dinámicas de trabajo.							
12.	Se apoya en las correcciones para mejorar su aprendizaje.							

13.7. INDICADOR DE LOGRO

13.7.1. ESTÁNDAR

Identificar acciones que muestran transformación en la competencia en el idioma extranjero a partir del buen uso del inglés en contexto, lo cual los impulsan a interactuar libre y eficientemente en la comunidad en la cual se desenvuelven.

Tabla 10. Indicador de logro.

Objetivo General	Objetivos Específicos	No	Indicador de Logro
Identificar las dificultades lingüísticas en el uso del inglés en los docentes del instituto bolivariano	Motivar a los docentes para crear estrategias de solución a las dificultades lingüísticas.	1	Conserva una actitud abierta y flexible para adquirir nuevos conceptos en inglés propiciando el intercambio de conocimientos en situaciones reales.
	Identificar factores que están incidiendo en las dificultades lingüísticas	2	Separa los factores incidentes. Se esperaría la disminución de dicha lista como indicador.
	Determinar aspectos para convertir las dificultades lingüísticas en oportunidades para el mejoramiento y fortalecimiento lingüístico.	3 4 5	Discrimina el léxico adecuado para expresarse en inglés. Participa usando un buen nivel de inglés en las dinámicas de grupo. Crea situaciones de interacción permanente en el entorno.

14. DETALLE DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN

La propuesta se implementará teniendo en cuenta las siguientes fases:

1. Planeación.

Esta es una etapa importante para el proyecto porque en ésta se tendrán presentes los lineamientos descritos, se encaminará a resumir y entrelazar las ideas, orientar las actividades, identificar y definir los controles y retroalimentaciones y el direccionamiento del proyecto.

De ésta etapa depende el éxito del mismo y la consecución de los objetivos propuestos.

2. Organización.

Se identificarán todos los recursos necesarios para la buena marcha del proyecto tales como los recursos humanos, es decir, el personal calificado requerido para el desarrollo de éste; los recursos didácticos y físicos imprescindibles, materiales variados y del propio entorno para cada una de las actividades; describir las actividades a llevar a cabo, identificando los responsables y sus funciones; tener claridad de cómo mantener el lugar ambientado y adecuado para facilitar el desarrollo del proyecto.

3. Ejecución.

Al superar la etapa de planeación y organización, se iniciará con la ejecución, que tendrá todos los detalles que muestren avance y manejo de lo planeado. En esta etapa se irá haciendo un monitoreo constante para ir afrontando las dificultades y solucionando los problemas que se pudieran presentar y tener claridad de los resultados esperados para confrontarlos con los que se van obteniendo. Se tendrá en cuenta algunos mecanismos de seguimiento delimitados con anterioridad.

4. Retroalimentación.

La retroalimentación es igual de importante que las demás fases porque es aquí donde se puede dar cuenta si el proyecto es realmente pertinente a las

exigencias y pretensiones. Ésta parte de que el proyecto se va a ir realizando durante todo el desarrollo del mismo, para permitir los ajustes pertinentes y a tiempo; ya que muy seguramente habrán cambios debido a los resultados propios de la investigación. Esto significa, que el proyecto puede presentar ciertas transformaciones de las ideas establecidas en la planeación, pero esto no debe ser peligro sino fortalezas para el éxito del mismo.

15. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

15.1. CONCLUSIONES

Con este proyecto investigativo, se pudo constatar que los docentes del instituto bolivariano están inmersos en un ambiente netamente monolingüe, es decir, que predomina el uso de un solo idioma, español, y la comunicación se hace principalmente en éste. Esta situación es de suma preocupación ya que ésta institución pertenece a una región en la cual la comunidad tiene sus características especiales, multicultural y plurilingüe por excelencia.

Esta caracterización da muestra de que el apoyo que le puedan dar estos docentes al bilingüismo es mínimo si no se toma en serio el desempeño real de éstos.

Es necesario hacer algunas reconsideraciones en este campo porque existe una desequilibrada competencia lingüística y un bajo uso del inglés en esta institución, lo cual puede generar un conflicto lingüístico desenfrenado y acelerado en el medio, ya que son los docentes quienes tienen mayor contacto directo con la comunidad educativa,.

Es importante ver cómo estos temas generan una reacción en la comunidad en mención e intentos por buscar salidas tal vez no definitivos, pero una acción inmediata hacia una reflexión individual y colectiva que da pie a nuevas concepciones.

En la óptica nacional se tiene la idea de que la comunidad en general en el departamento archipiélago de San Andrés domina el inglés con un alto nivel de competencia, aunque la realidad es totalmente distinta, por lo menos a lo que respecta a los docentes del instituto bolivariano. Muchas veces lo que se promueve en una sociedad no es la realidad visible, pero lo importante de esto es que hay iniciativas como éste proyecto que pudo identificar algunas debilidades para poder apoyar y fortalecerla

Produce un mal sentir saber que las políticas nacionales y departamentales en cuanto al bilingüismo, no han surtido efecto notable en el avance hacia una región absolutamente bilingüe. Por tanto, corresponde retomar las buenas directrices

planteadas para proyectar el instituto bolivariano hacia una comunidad con capacidades bilingües.

Todo lo anterior, permite dimensionar la importancia que tiene la temática tratada para la institución y muy seguramente para el departamento que se extiende a todo el país, y que a través del Ministerio de Educación Nacional pretende regular e impartir la educación bilingüe, de tal modo que todos los colombianos manejen por lo menos una segunda lengua.

El desarrollo de ésta investigación permitió mostrar con claridad que los docentes de la institución en mención tienen muchas dificultades en cuanto al uso del inglés y que es necesario adoptar un plan que pueda cerrar esas brechas y permitir el dominio del idioma, tomando ventaja de los resultados positivos acerca de los intereses en ampliar los conocimientos para mejoramiento del desempeño y la competencia comunicativa. Existe la voluntad de aprendizaje y eso hace que la institución se mantenga en la ruta de la transformación.

15.2. RECOMENDACIONES

Después de haber identificado la problemática del bajo uso del inglés en la institución, se sugiere la implementación del presente proyecto concertando algunos otros aspectos con la comunidad ya que de ello depende el éxito del mismo. Se propone una ambientación motivante y dinámica para la correcta asimilación e identificación del mismo, garantizando y estimulando el sentido de pertenencia.

Se recomienda la adopción del proyecto ya que los jóvenes raizales necesitan de maestros más competentes en el manejo del inglés, capaces de orientarlos sin limitaciones y de entender sus puntos de vista, sus ideales y sus actuaciones.

Al profundizar en la lengua también se logra adquirir nuevos conocimientos acerca de la cultura, la idiosincrasia y la realidad propia del isleño. Se alcanza a incursionar en el mundo del nativo por lo tanto el contacto maestro – alumno garantiza las buenas relaciones inter e intra personales y propicia el aprendizaje más que la enseñanza.

La invitación es comenzar de inmediato con esta propuesta para mermar las deficiencias y posibles amenazas lingüísticas y brindarle la oportunidad a los docentes de tener esa ventaja competitiva que da el manejar un idioma extranjero.

BIBLIOGRAFIA Y WEBGRAFIA

BIBLIOGRAFIA

1. Alcaraz Varó, E. (2000). El inglés profesional y académico Madrid: Alianza Editorial.
2. Altablero N° 37, (2005). Bases para una nación bilingüe y competitiva.
3. Bernstein, BASIL. (1988). Clases, códigos y control II. Hacia una teoría de las transmisiones educativas, Akal, Madrid.
4. Bernstein BASIL. (1998). *Pedagogía, control simbólico e identidad. Teoría, investigación y crítica*. Morata, Madrid.
5. Bhatia, V.K. (1997a). Introduction: Genre analysis and world English.
6. CABRERA GUERRA, I. VÁZQUEZ ROSABAL, J. A: La Educación, un fenómeno social complejo.
7. Canale, M. (1983). Communicative Competence to Communicative Language Pedagogy. In J. Richards and R. Schmidt (Ed). Language and Communication. London: Longman.
8. Canale, M. and Swain, M. (1980). Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. Applied Linguistics.
9. Cummins, J. (1984) Bilingual Education and Special Education: Issues in Assessment and Pedagogy San Diego: College Hill.
10. Cummins. Jim, (1984). Language Development and Academic Learning: Language, Culture & Cognition. Bristol: Multilingual Matters Ltd.
11. Dewey, John (1899). The school and society. En Middle works of John Dewey. Carbondale, Southern Illinois. University Press 1976, Vol. 1.
12. Drucker f, Peter (2002). La gerencia en la sociedad futura. Editorial norma.
13. Esteve, J. (2006). Identidad y desafíos de la condición docente. En El oficio de docente: vocación, trabajo y profesión en el siglo XXI. Buenos Aires: UNESCO-IIPE-Fundación OSDE y Siglo XXI Editores.
14. Freire, Paulo. (1971). La Educación como Práctica de la Libertad. (Prólogo de Julio Barreiro) 3ª edición. Edit. Tierra Nueva. Montevideo - Uruguay.

15. González Davies, M. y Celaya Villanueva, M.L. (1992). *New Teachers in a new Education System: A guidebook for the Reforma*. Barcelona.
16. *Hacia una sociología del discurso pedagógico*, (2000). Magisterio, Bogotá.
17. Larroyo, Francisco. (1959). *Pedagogía de la enseñanza superior, naturaleza, métodos, organización*. Universidad Autónoma de México, D.F.
18. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. (2002). Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Subdirección General de Cooperación Internacional, para la edición impresa en español. Paseo Del Prado, 28, 2ª planta 28014.
19. Sánchez Jabba, Andrés. (2013). *Bilingüismo en Colombia*. Centro de Estudios Económicos Regionales. Banco de la República. Cartagena de Indias, Colombia.
20. Vaillant, D. y Marcelo C. (2001). *Las tareas del formador*. Archidona, Aljibe
21. Vlachou, A. (1999). *Caminos hacia una educación inclusiva*. (Trad. cast. Javier Orduna). Madrid: La Muralla.
22. Zabalza Beraza, Miguel Ángel, (2007). *Diseño y desarrollo curricular*. Categoría: Educación y Pedagogía. Editorial Narcea.

LEYES Y DECRETOS

1. Constitución Política de Colombia, Julio 04 (1991). Bogotá, Colombia.
2. DECRETO 1860. Agosto (1994). Reglamentación de la Ley 115 de 1994, en los aspectos pedagógicos y organizativos generales. Bogotá, Colombia.
3. Decreto 804, (1995). Reglamentación de la atención educativa para grupos étnicos. Bogotá, Colombia.
4. Guía No. 22. MEN, (2006). *Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés*. Imprenta Nacional. Colombia.
5. Ley 115, (1994). *Ley general de educación*. Bogotá, Col.
6. Ley 1381, (2010). *Ley de lenguas nativas. Protección de las lenguas nativas*. Bogotá, Col.

WEBGRAFIA

1. www.icfes.gov.co
2. www.lenguasdecolombia.gov.co diversidad y contacto.
3. www.mineducacion.gov.co/1621/articles237704_archivo_pdf_marco_europeo.pdf
4. www.dane.gov.co
5. www.unesco.org
6. www.googlebooks.com

ANEXOS

ANEXO 1. ENCUESTA

ANEXO 2. PROGRAMA DE INGLES A DESARROLLAR

ANEXO 3. MATERIAL FOTOGRÁFICO

ANEXO 1. ENCUESTA



República de Colombia
Ministerio de Educación Nacional

Institución Educativa Bolivariano

Una nueva imagen en formación !!



ENCUESTA

Fecha: _____ Lugar: _____

Encuestador(a): _____

Encuestado(a): Nombre: _____ (opcional).

Género: F () M () Ocupación: _____ Área: _____

Cordial saludo:

Esta encuesta forma parte de un estudio dentro del proyecto del “uso del inglés, una propuesta para promover prácticas pedagógicas bilingües en los docentes del instituto bolivariano de San Andrés isla”

Solicito su apoyo en valorar las afirmaciones del cuadro según su realidad. Sus respuestas serán organizadas e incluidas en el proyecto de grado si así usted lo autoriza con su firma de aceptación, por eso la importancia de que responda este cuestionario con la mayor sinceridad posible.

Para el estudio los docentes se seleccionaron por jornada.

Con este Instrumento se espera obtener conocimiento sobre el grado de dificultad o facilidad de los docentes del Ibol en cuanto al uso del inglés y su interés por las capacitaciones en inglés. Cada afirmación tiene un valor así: muy bien (5), bien (4), poco (3), muy poco (2), nada (1).

Usted debe Marcar con una (X) sobre el valor.

Muchas gracias por su apoyo.

	AFIRMACIONES	Muy bien	Bien	Poco	Muy poco	Nada
1	Usted considera que habla inglés	5	4	3	2	1
2	Usted Cree que lee en inglés	5	4	3	2	1
3	Considera que Comprende el Inglés	5	4	3	2	1
4	La interacción con los compañeros en el colegio se hace generalmente en inglés	5	4	3	2	1
5	Incluye el inglés en sus prácticas pedagógicas	5	4	3	2	1

6	Los ambientes físicos en el colegio son bilingües (Inglés – Español)	5	4	3	2	1
7	Una capacitación del uso del inglés le aportaría a su desempeño.	5	4	3	2	1
8	Sus prácticas mejorarían si aprende o amplía sus conocimientos en inglés.	5	4	3	2	1
9	Se siente motivado al escuchar una conversación en inglés.	5	4	3	2	1
10	Tiene interés en una capacitación en inglés	5	4	3	2	1

FIRMA: _____

OBSERVACIONES: _____

ANEXO 2. PROGRAMA DE INGLES A SOCIALIZAR

PLAN DE ORIENTACION: ENGLISH MODULES

OBJECTIVE: STRENGTHEN MY KNOWLEDGE TO BE ABLE TO TAKE THEM TO THE PRACTICE IN ANY REQUIRED CONTEXT.

PERFORMANCE: I USE THE ENGLISH LANGUAGE TO COMMUNICATE EFFECTIVELY WHEN I INTERACT IN MY COMMUNITY.

MODULES:

It is important to have in mind that each module has its grammatical and vocabulary approach.

1. I am an interactive teacher.
2. I always visit the city.
3. Getting in shape with my mates.
4. I enjoy going out with others.
5. We are at the mall
6. I went walking in summer
7. I don't feel well with noisy people.
8. It's enough for me.
9. Planning the vacations
10. Using meaningful expressions.

PROCESS TO BE GUIDED OUT

1. SNAPSHOTS
2. CONVERSATIONS.
3. GRAMMAR FOCUS.
4. LISTENING ACTIVITIES
5. READING APPROACH
6. PROGRESS CHECK
7. WORD POWER SEQUENCES.

STRATEGIES TO INCREASE PERFORMANCE

Teachers may be engage in different group and individual activities using:

Riddles, matching, role plays, storytelling, tongue twister, face to face, etc.

CUSTOMIZATION AND ASSESSMENT

Materials will be adapted to Teachers needs and assessment will be an indispensable tool for placing teachers to the correct level.

GRAMMAR FOCUS:

- The present tense.
- Expressions of frequency
- Adjectives and possessives
- Subject pronouns and pronouns
- Complement in English
- The expression of possession in English:
- The genitive and preposition "of" use "To have" or "have got to" and other prepositions
- Homophonous forms in English
- Awareness of the pronunciation
- The Past tenses regular and irregular
- Inquiring of the Simple Present and Simple Past
- Adverbs of mode
- The plural forms
- Expressions of quantity
- Places in English
- The cardinal and ordinal numerals
- Use of there is, and there are
- The tonic syllable
- State verbs and verbs of activity
- Perfect tenses.
- The verbal forms of the future
- The comparative and the superlative of adjectives
- Use of prepositions in the comparative structures
- Superlative and equality in English
- Modal verbs: express obligation (must and have to)
- Modal verbs: Express ability and permission (can, be able to, could, may)
- Modal verbs: express the probability (must, can, may, might)
- Expression of the condition
- Use of the adjectives finish in "-ed" e "-ing" English
- Use of the infinitive and the gerund

ENGLISH DEGREE FOCUS:

- Basic.
- Intermediate.
- Academic.
- Business.
- Functional.

NOTE: Ending the sessions, teachers will receive a certificate of the course.

ANEXO 3. MATERIAL FOTOGRÁFICO. PROCESOS ACADÉMICOS

